

## El próximo día 23, Pleno del Consejo Nacional

MADRID, 11 (Cifra).—El Consejo Nacional se reunirá en sesión plenaria el próximo día 23, a las diez y media de la mañana, según ha informado hoy a Cifra un portavoz de la citada Cámara.

El orden del día establecido para el Pleno es el siguiente: Lectura, y aprobación si procede, del acta de la sesión anterior, informe del ministro de Agricultura, don Tomas Allende y García Baxter, intervención del consejero nacional don José Miguel Orti Bordas, vicesecretario general del Movimiento; proyecto de normas de organización y desarrollo de los órganos de la Secretaría General del Movimiento y presentación de los presupuestos de la Secretaría General del Movimiento y de sus Organismos para el ejercicio de 1970.

## General norteamericano muerto en Vietnam

SAIGON, 11. (Efe-Reuter).—Han sido encontrados los restos de un helicóptero que llevaba a bordo a un general norteamericano y varios oficiales. Médicos del ejército están tratando de identificar los cadáveres, según ha comunicado hoy el mando militar.

Un portavoz militar dijo que el estado de los cadáveres hacía suponer que su

identificación no sería inmediata.

El helicóptero en el que viajaban el general Casey, comandante de la primera división de Caballería aerotransportada, y otros seis miembros de su Estado Mayor, se estrelló el jueves contra una colina en plena jungla en la provincia de Lam Dong a unos 176 kilómetros al noroeste de Saigón.

## GIULIO ANDREOTTI, será encargado de formar nuevo gobierno en Italia



En la Foto de AP-EUROPA, Aldo Moro, uno de los consultados por el presidente de la República, Saragat, tras su entrevista con él en El Quirinal.

## Hoy ha sido convocado al Quirinal por el Presidente Saragat

ROMA, 11 (Efe).—Giulio Andreotti ha sido convocado al Quirinal, residencia del presidente de la República italiana, donde será encargado por Giuseppe Saragat de la formación de un nuevo Gobierno.

El secretario general de la presidencia de la República, Nicola Picella, ha leído a las diez de la mañana ante los periodistas presentes en la galería de honor del Quirinal el siguiente comunicado: "el presidente de la República ha convocado para las cinco de la tarde de hoy en el palacio del Quirinal al doctor Giulio Andreotti".

## Las concentraciones parcelarias de El Fresno, Gemuño y Muñochas, declaradas de utilidad pública

2.429 millones de pesetas para el Plan Complementario del Fondo de Protección al Trabajo

(Acuerdos del Consejo de Ministros, en página 9)

## La prensa colombiana destaca la importancia DE LA entrevista de Misael Pastrana con Franco

BOGOTA, 11 (Efe).— Los diarios colombianos elogian la decisión del presidente electo de Colombia de entrevistarse con el Jefe del Estado español y señalan que "especial importancia tendrá para el futuro inmediato del país la cordial y prolongada entrevista sostenida en Madrid por el Presidente Pastrana con el Jefe

del Estado español, Generalísimo Francisco Franco".

Asimismo, los diarios editorializan sobre aspectos de la visita de Pastrana a España y comentan, ampliamente, las declaraciones concedidas al diario "ABC" por el futuro gobernante colombiano.

"El Colombiano" de Medellín, tras destacar la importancia de la reunión de Pastrana con el Generalísimo Franco, comenta:

"Aunque la visita que hizo Pastrana al Caudillo en El Pardo tuvo carácter eminentemente privado, es natural suponer que los dos estadistas trataron temas de gran significación dentro de las relaciones entre los dos pueblos".



LLANTO POR UN MANAGER. — El fabuloso Eddy Merckx, no pudo resistir la impresión, y rompió a llorar. Al llegar a la meta, fue enterado de la muerte del manager general de su equipo, Faema, Vicente Giacotto, que acababa de fallecer víctima del cáncer. Hoy, Merckx ha declarado que se encuentra completamente recuperado de la agotadora jornada de ayer.



### Medalla conmemorativa para el Príncipe

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibió, en su residencia del palacio de la Zarzuela, al ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, que acudió a entregarle la Medalla conmemorativa de la fundación del Ministerio de Trabajo, por don Eduardo Dato, en 1920; momento que recoge la presente fotografía de Europa Press.

## POLLOS "MILSA"

Su distribuidor en SOTILLO DE LA ADRADA, DON EUGENIO FERNANDEZ GOMEZ, se complace en ofrecer a toda su clientela un servicio esmerado de reparto a domicilio, en camiones isotérmicos, garantizando de forma permanente la calidad excelente de los pollos y productos "MILSA".

### AVISO

Los domingos y festivos desde el día 24 de mayo al 30 de septiembre está abierto de 10 a 12 de la mañana

Pollos y huevos frescos garantizados  
PRECIOS DEL MERCADO CENTRAL

Sotillo de la Adrada. Avda. José Antonio, s/n. Teléfono 279. Madrid. Calle Ascao, 53, 3.º, 2. Tel. 267 60 17 PASANDO Vd. sus pedidos a los teléfonos antes indicados, tendrá la seguridad de un servicio completo

# AVILA antañón

SIGLO XVII

## FELIPE III

V

Reinando este monarca, el abulense Tomás Luis de Victoria era el más celebrado músico tanto en sus reinos como en Roma.

Velázquez pintaba el aire en sus lienzos y en los retratos del rey y de su esposa Margarita de Austria; Cervantes escribía el Quijote y el abulense Alonso Fernández de Zapata su otro Quijote, diminuto, pero excepcionalmente interesante, tomando como cañamazo la vida y los personajes reales de su ciudad sobre el que bordó tan singular obra literaria.

Entonces estábamos en pleno Siglo de Oro. Eran los años fecundos del Greco, del Montañés, Gregorio Fernández, Berruguete.

Los españoles sobresalen en todas las ramas del saber, de la milicia y de las artes. Los reyes protegen a escritores, artistas y hombres de ciencia.

Las cortes filipinas se rodean de los mejores genios de la pintura, la escultura, la música y los nobles, vaciando sus bolsas, de cordobanes bordados en sedas, imitan a los reyes convirtiendo sus mansiones en verdaderas academias. Nace la novela picaresca, que expone al respetable, con toda crudeza y sátira hiriente, la vida real de tejados para abajo.

Y he aquí algunos acontecimientos ocurridos en aquellos días intramuros de nuestra ciudad que nos evidencian la fabulosa distancia en que estaba el artesanado, y las gentes humildes de la fastuosidad de la corte y de las mansiones señoriales.

12 Enero 1600.

Se dio cuenta en el Consistorio Municipal de haber peste en esta ciudad y se acordó que se quemara la ropa de los sospechosos de ella.

El vino valía a 4,25 reales la arroba.

El carbón, que se trae de El Barraco, por causa de la mucha nieve del camino, se aumenta a un real y medio la arroba.

27 Enero 1600.

El señor don Luis Pacheco dijo y propuso en Consistorio que por comisión de la Junta acompañara a Su Merced del Sr. alcalde mayor, para recoger la ropa que hay de personas que tienen el contagio. Que se comenzó por la calle de San Francisco y sólo en la casa del racionero Mendoza. Los demás vecinos son tan pobres y miserables, que dando la ropa con que les cogió el mal, se van desnudos a la cama y otros se quedan sin ellas y sin camas. Y que siendo el tiempo tan frío, muchos morirían de él.

Que de todo esto da cuenta a la Ciudad para que remedie una necesidad tan precisa, ya que igual que en esta calle de San Francisco, ocurrirá en los demás barrios.

Sobre todo ello trató y confirió la Ciudad y el Sr. Corregidor entregó al Sr. Escribano una carta y provisión y licencia de esta Ciudad, para distribuir entre los pobres desnudos setenta y seis mil y ochocientos cuarenta maravedis, que sobraron del Pósito del Pan, el año pasado de 1599. Y así se hizo.

27 Enero 1601.

El Sr. D. Francisco Dávila Ulloa dijo y propuso en este Consistorio que los muros de esta ciudad están muy arruinados por muchas partes.

Insistió en que si no se previene el reparo, se han de caer todos. Por ello suplica a la Ciudad, lo mande remediar y de no se hacer, protesta no le pase perjuicio.

La Ciudad acordó realizar todas las diligencias necesarias para el reparo.

Y como en otras muchas ocasiones las murallas fueron reparadas, no sólo por conservar la mejor joya de su estuche artístico-arquitectónico, sino porque eran consideradas como la mejor defensa para evitar que la peste invadiera la ciudad.

3 Septiembre 1919.

El Sr. D. Diego Dávila de Tapia propuso a la Ciudad como el Reino trata de jurar la Purísima Concepción de N.ª S.ª y así pide y suplica a la Ciudad dé poder al Sr. D. Diego de Tapia y al Sr. don Gabriel Cimbrón, Procuradores en Cortes, para que por esta Ciudad hagan el juramento. Y siendo entendido por Ciudad, acordó que se llame para el martes para tratar de este negocio.

Los procuradores mencionados, previo poder, autorización y delegación de la Ciudad, así lo hicieron en Cortes; y no sin él.

Arsenio Gutiérrez Palacios,

## Centros Oficiales

### Oposiciones a Ingreso en el Magisterio Nacional. Avila.-Oposición 1969

#### Tribunal único.-Maestros

Relación de los señores opositores que han sido propuestos por este Tribunal para cubrir las plazas asignadas al mismo, ordenados de mayor a menor puntuación alcanzada por cada opositor.

D. Pablo Ismael García Recio, 39'00; D. Jesús Martín Martín, 37'40; D. Francisco Javier Hernández Salinas, 36'45; D. Tomás Sousa León, 35'95; D. Joaquín Ruiz Gutiérrez, 34'94; D. Carlos Varona Valdivieso, 33'10; D. Ave-lino Paniagua Montero, 33'03; D. Francisco Galve Fernández, 32'90; D. Julio Martín Rubio, 32'70; D. Justo Peral Alvarez, 32'63; D. Carlos Javier Herreras Espinosa, 32'60; D. Fernando Martín Arribas, 32'44; D. Julián Pato Gómez, 32'43; D. Valentín Muñoz Sánchez, 32'00; D. Vicente Martín Jiménez, 31'96; D. Manuel Martín Alvarez, 31'90; D. José Sánchez Rubio, 31'77; Don Emilio Alonso Arroyo, 31'68; D. Emiliano Velayos Montero, 31'65; D. José Vicente Herre-ro, 31'63; D. Florencio Pin-dado García, 31'50; D. José Luis Fernández Muñoz Alonso, 31'29; D. Claudio Antonio García Velayos, 31'22; Don Francisco de San Miguel López Sanz, 31'14; D. Francisco José Velayos Jiménez, 31'10; D. Francisco Pérez Benito, 31'00; D. Sinforiano Ruiz Gutiérrez, 30'92; D. José María Jiménez González, 30'86; Don José Luis Jiménez Chaus, 30'86; D. Marcelo Cenalmor Rodríguez, 30'63; D. Eduardo Gar-cinuño Ríos, 30'52; D. Virgilio García Serranía, 30'51; D. Aniceto Orgaz Rodilla, 30'43; D. Librado Casero Va-

quero, 30'27; D. Jesús Gómez Hernández, 30'03; D. Antonio Fernández Santos, 29'77; Don Faustino Pacho San Segundo, 29'52; D. Antonio Enrique García Sánchez, 29'33; D. Pablo Blázquez Martín, 29'32; D. Santiago Reviriego González, 29'18; D. Carlos Rosillo

Mayoral, 28'17; D. Isabelo Muñoz Alonso, 27'82.

Relación de opositores hijos o huérfanos del Magisterio Nacional que han sido declarados aptos a efectos del Decreto de 21 de diciembre de 1951, en número igual al de plazas de esta clase asignadas a este Tri-bunal con expresión de la cali-

ficación obtenida por cada uno de ellos.

D. Julio Villar Villar, 29'33; D. Jacinto Lorenzo Santos Fer-nández, 28'36; D. Ricardo Díaz Arévalo, 27'47; D. Francisco Moreno Tesón, 27'30; D. Mi-guel Angel Jiménez Ortega, 26'78; D. Carmelo González Miguez, 26'77.

#### Tribunal único.-Maestras

Relación de las opositoras que han sido propuestas por este Tribunal para cubrir las plazas asignadas al mismo, orde-nada de mayor a menor pun-tuación alcanzada por cada opositora.

Doña Inés Díaz Sánchez, 41'25; doña María Pía Gonzá-lez Nieto, 37'45; doña María Antonia Hernández Martín, 37'18; doña María del Carmen Burdiel Granado, 35'33; doña María del Pilar Sánchez García, 34'96; doña Emilia Peña Fe-

rre-r, 34'60; doña Piedad López Ortiz, 34'43; doña María An-tonia Serranos Castilla, 33'93; doña Cristina López Domín-guez, 33'57; doña María Mon-serrat García Jiménez, 33'47; doña María Isabel Sánchez González, 33'39; doña Salus-tiana Martín Gómez, 32'98; doña Gregoria de Tomás Olmo, 32'84; doña María Mercedes Encinar Martín, 32'84; doña Aida Sánchez Martín, 32'77; doña María Sonsoles Rey Mar-tín, 32'75; doña Julia García Grande, 32'34; doña Rosa Ma-ría García Gómez, 32'13; doña María Resurrección Bartolomé Hebrero, 31'86; doña María Sonsoles Daza Jiménez, 31'76; doña María Inmaculada López Hernández, 31'67; doña María Hernández Sánchez, 31'65; do-ña Margarita Boya García, 31'64; doña María Concepción García Recio, 31'57; doña Ma-ría del Cubillo López Moreno, 31'49; doña María Consuelo

Guadalupe López Hernández, 31'42; doña Lucía Rodríguez Rubio, 31'37; doña María Te-resa Rey Martín, 31'16; doña Juliana Resina Martín, 31'12; doña María Fuencisla de Juan López, 31'00; doña María del Carmen Rodríguez Sánchez, 30'99; doña Eloina Robledo Izquierdo, 30'98; doña María de Tiedra de Luelmo, 30'97; doña Juliana Jiménez Jiménez, 30'85; D.ª Julia González Gar-cía, 30'76; doña Bárbara Boya García, 30'75; doña Eustaquia Domínguez Méndez, 30'71; doña Teresa Fernández Casanueva, 30'47; doña Rosa Gar-cía García, 30'21; doña María Paz Sánchez de Dios, 30'20; doña María Rosario Pérez del Pozo, 30'10; doña María de los Angeles López Sarabia 30'08; doña Sonsoles García Sánchez, 30'06; doña María Luisa Peña Barbero, 30'03; doña María Isa-bel Sánchez Suárez, 30'00; do-ña María Rosa Collado Gutié-rrez, 29'60; doña María Isabel Resina Martín, 29'54; doña Teresa Martín Hernández, 29'47; doña María Angeles Sánchez Domínguez, 29'45; doña Cándida Rodríguez Sobri-no, 28'83; doña Elena Herrero Martín, 28'81; doña Francisca Rebollo Sánchez, 28'71; doña María Sonsoles García Rodrigo, 28'52; doña María Teresa de Jesús Duque Sastre, 28'24; do-ña María Cristina González Fuentes, 27'93; doña María Teresa Hernández Rojo, 27'72; doña María Sofía Sánchez Ber-nardo, 27'00.

Relación de opositoras hijas o huérfanas del Magisterio Nacional, que han sido declaradas aptas a efectos del decreto de 21 de diciembre de 1951, en número igual al de plazas de esta clase asignadas a este Tri-bunal, con expresión de la cali-ficación obtenida por cada una de ellas.

Doña María del Perpetuo So-corro Bernabé Bernabé, 30'56; doña María Isabel Romeu Cres-po, 29'18; doña Yolanda Val-entina Pérez Blázquez, 28'78; doña María Jesús Imelda Fernán-dez Villarroel, 28'76; doña María Guadalupe Puente Villo-ria, 28'65; doña María del Car-men Sánchez Fernández, 28'12; doña Juliana Santos Hernández, 26'80; doña Purificación Fer-nández Fernández, 25'71.

NOTA.—El plazo de presenta-ción de documentos en la De-legación Provincial del Mi-nisterio de Educación y Cien-cia finalizará el día 7 del pró-ximo mes de agosto.

Conductor:  
circule por la derecha

DIARIO DE AVILA

### Dr. D. Ramón de Francisco

Suspende su consulta des-de el día 13 del actual, hasta nuevo aviso.



### Electrodomésticos PASCUAL TODO PARA SU HOGAR

Estrada, 10 Teléf. 21 19 67 AVILA

## ANUNCIOS BREVES

#### VENTAS

—Se vende casa bien situada amueblada o sin amueblar, pre-parada para local comercial; facilidades. Razón: Virgen de Covadonga, 17, Bajo, izquierda.

—Vendo solar 700 m2., carre-tera Tiro Pichón. Razón: 12 a 14. Batalla del Jarama, 4, 2.ª izquierda.

—CERDOS de 30 a 40 kilo-gramos castrados para cebar, blancos Large White y blan-co belga, vendemos. Explota-ción Agrícola Montserrat. Rector Esperabé, 10. Sala-manca.

—Vendo Vespa 150-S AV-6.346, a toda prueba, 9.000 pe-setas. Calle San Pedro Bautis-ta, 11-bajo de 2 a 3.

—Se vende planta comercial, semi-sótano, 440 m2. adaptada para cualquier industria. Telé-fono: 21 25 81.

—Se vende piso gran amplitud. Razón: Paseo de San Roque, 22-1.ª izquierda. Tif. 21 20 96.

#### ALQUILERES

—Se alquila garage. Tosta-do, número 3.

—Se alquila casa amueblada dependiente con patio. Razón: Avenida de Madrid, 24.

—AUTOS VELASCO; alqui-ler de coches sin chófer. Gene-ralísimo, 13.

—Se alquila piso amueblado, temporada verano. Céntrico. Razón: Teléfono 21 33 52.

#### TRASPASOS

—Traspaso bar El Racimo jun-to al Mercado Chico. Razón: Comuneros de Castilla, 4.

—Se traspasa local negocio, muy próximo Plaza Santa Teresa. Razón: Teléfonos 21 14 57 ó 21 33 52.

—Traspaso tienda de ultra-marinos, por no poderlo atender. Teléfono 21 32 65.

### Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

#### COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Disponemos de vehículos usa-dos: Pegaso Comet, Ebro muy bueno. DKW gasolina y gas-oil. Renault 4-F y 4-L. Citroen. Todos reacondicionados. Hijos de VICTOR ALCON. Teléfo-no 21 25 44.

—GUEMAR. Gran automer-cado. 100 extraordinarios au-tomóviles. Todas marcas na-cionales. Muchas extranjeras. Mínimas entradas. Máximas facilidades. Les esperamos, serán nuestros clientes. Joa-quin García Morato, 50. Ma-drid.

#### ENSEÑANZA

—Clases particulares: Matemá-ticas, Física, Química; Preu-niversitario. Encarnación, 1. Avila.

#### VARIOS

—Auto-Escuela SAN CRISTO-BAL les ofrece un buen apre-ndizaje y nuevas instalacio-nes. Saque su carnet en esta es-cuela. Duque de Alba, 12 Teléfo-no 21 24 20.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-18 — AVILA — Teléfono 21 13 81

15 de Julio de 1970

# Cuarenta jesuitas fueron martirizados frente a Tazacorte (Isla de La Palma)

## Santa Teresa les vio coronados en el cielo

### Iba entre ellos un deudo suyo, de Torrijos

Sabido es que, entre otros muchos dones y carismas de la primera Doctora de la Iglesia, Santa Teresa de Avila, el espíritu de profecía fue en ella un rasgo señalado de su señera espiritualidad. Su primer biógrafo, el padre Francisco de Rívera, no dudó en dedicar todo un capítulo de su magnífica obra a destacar y señalar cómo la Madre Teresa se distinguió en este aspecto de la mística sobrenatural.

Aquí pretendo hoy detenerme en un caso particular de este don de profecía que San Pablo (I. Cor. 12, 10) señala como uno de los dones del Espíritu Santo, que habita en el alma de los seres predestinados.

\*\*\*

Allá por el año 1570 navegaba desde la isla de Madera hacia las Islas Canarias una nave portuguesa que había zarpado de Lisboa con rumbo al Brasil. Se llamaba la *Santiago* y en ella iba embarcado con su séquito y familiares el caballero portugués don Luis de Vasconcellos, que había sido nombrado recientemente gobernador del Brasil. En la misma nave venía un celoso jesuita portugués, el P. Ignacio de Azevedo, nacido en Oporto en 1527 y nombrado Provincial del Brasil por San Francisco de Borja. Le acompañaban al padre Ignacio, además del P. Diego de Andrade, hasta treinta y ocho jesuitas, estudiantes y hermanos, destinados todos a la evangelización de las extensas tierras brasileñas.

Por aquellas mismas aguas merodeaban insaciables las naves piratas del apóstata y hereje calvinista Jacobo Soría, al servicio de la sedicente reina de Navarra, doña Juana, que tenía su base y cuartel general en el puerto de La Rochelle.

\*\*\*

Mediaba el mes de julio cuando las naves calvinistas, en número de cinco, bien armadas de soldados y municiones, avistaron a la galera *Santiago* en las proximidades de la costa

de Tazacorte en la parte más occidental de la isla de La Palma.

Había llegado para los jesuitas misioneros el momento difícil de ofrendar a Dios, por la propagación de la Fe, el sacrificio de la vida. Tomada furiosamente al abordaje la nave *Santiago*, al enterarse, como ya sospechaba, que venían en ella muchos jesuitas ordena Soría, sin contemplaciones, su inmediata prisión y ejecución; las órdenes son tajantes: "Echad al agua a esos perros jesuitas, papistas y enemigos nuestros".... "Mueran, mueran los papistas que van a sembrar falsas doctrinas al Brasil".

Y la consigna se cumplió a rajatabla por la soldadesca del pirata con horrible carnicería. El padre Ignacio de Acevedo traía desde Roma una preciada reliquia, una copia de la Madona llamada de San Lucas que se guarda en la Basílica de Santa María la Mayor y que el Papa dominico San Pío V le había autorizado para llevar consigo tan apreciada copia. Fue aquel cuadro el que presidió en aguas del Océano el cruel martirio de los hijos de San Ignacio. Sus cuerpos, alanceados y maltratados con saña feroz, van cayendo ensangrentados al mar para pasto de los peces.

Nueve jesuitas españoles, todos en la flor de la juventud, y treinta portu-

gueses, dan aquel día, vispera de la Virgen Marinera del Carmen, el mejor testimonio de su Fe y de su fidelidad al Papado de Roma. Seis de los españoles eran hermanos y tres estudiantes, entre los cuales se encontraba un deudo de la Madre Teresa de Jesús, oriundo de Trujillo (Cáceres). Era su nombre Francisco Pérez de Godoy y había sido pocos años antes en Medina del Campo novicio fervoroso del P. Baltasar Alvarez, confesor y director de la Madre Teresa durante seis años.

En la vida del P. Baltasar que escribió el V. P. La Puente se refiere puntualmente (cap. 20 D) el fervor y celo con que exhortaba a sufrir con fortaleza y alegría el martirio el deudo de la Madre Teresa, a los demás compañeros recordándoles la frase que tantas veces había oído pronunciar a su maestro de novicios: "Ea, hermanos, muramos por Cristo y no degeneremos de los altos pensamientos de los hijos de Dios".

Todos ellos fueron más tarde beatificados por el Papa Pío IX. en la Basílica Vaticana, el día 11 de mayo de 1854.

\*\*\*

El día que esto ocurría frente a las Islas Canarias —15 de julio de 1570— está Santa Teresa en Toledo celebrando la vigilia del Carmen y presidiendo la toma de hábito de dos novicias carmelitas her-



manas, Juana del Espíritu Santo e Isabel Bautista. La enamorada del martirio desde sus más tiernos años contempla desde el Carmelo toledano, en visión imaginaria y profética, el sacrificio martirial de los treinta y nueve misioneros jesuitas capitaneados por el P. Provincial del Brasil, Ignacio de Acevedo, de distinguida familia portuguesa.

Queda admirada, de momento, la Santa Fundadora y Andariega del prodigio que Dios ha querido comunicarla tan generosamente con esta señalada merced. En cuanto la es posible da cuenta detallada de ello al P. Baltasar Alvarez, que regentaba entonces el floreciente noviciado de Medina del Campo, no sabemos a punto fijo si por escrito de conciencia o de palabra. Luego más tarde van

llegando noticias, primero confusas y luego más pormenorizadas y concretas, del hecho luctuoso y glorioso, a España y Portugal y a Roma que confirman la visión teresiana.

El P. Gil González declaró en los Procesos de Canonización que "siendo Provincial de la Compañía en Castilla la Vieja" tuvo conocimiento de que la Santa de Avila "les había visto con corona de mártires en el cielo" (*Proceso de Madrid*, 1595) en B. M. C. 18, 378-79). *Ribadeneira* en la *Vida de San Francisco de Borja* (B.A.C. 5, 781-87) y *Diego de Yepes* en la *Vida de Santa Teresa* que publicó en 1599 nos dan testimonio y detalles interesantes, que sería prolijo recordar aquí.

Este hecho profético pasa luego a los Procesos de beatificación de los mártires y a las lecciones del

Breviario propio de los jesuitas y fue asimismo largamente relatado por el P. Vandermoere (Bolanos) en sus *Comentarios a la Vida de Santa Teresa*, publicados en Bruselas en 1845, con abundante bibliografía de fuentes primitivas.

Ahora celebramos jubilosos el IV centenario de este hecho martirial y de la visión profética que tuvo de él Santa Teresa, a tantas y tantas leguas de distancia como separan la isla de La Palma de la imperial ciudad. La que muy pronto será oficialmente Doctora de la Iglesia tomó parte principal en este acontecimiento y contribuyó con su difusión a la glorificación de los 40 mártires del Brasil, que también podemos llamarles "mártires de Tazacorte".

Enrique Jorge Pardo, S. J.

## «Jaulas de tigres» para hombres • Tristes brutalidades de la guerra en Vietnam

Las revelaciones sobre las condiciones en que se encuentran los internos en la cárcel survietnamita de Con Son han provocado profunda indignación en el Congreso, donde se ha iniciado una activa campaña para poner rápido remedio a la situación.

El representante, John Tunney, demócrata por California, que ahora aspira a un escaño en el Senado, ha dicho que los informes sobre Con Son demuestran que no son

sólo los norvietnamitas los que maltratan a los prisioneros.

"Hay que eliminar estas brutalidades en nuestro bando", ha dicho. El senador Charles Godell, republicano por Nueva York y uno de los más violentos críticos a la política asiática del presidente, ha pedido que se ordene una investigación sobre todas las prisiones del Vietnam del Sur por si existen más casos de tratamiento inhumano.

La petición del senador

difficilmente puede ser atendida, ya que significaría una violación de la soberanía survietnamita. Lo único que pueden hacer los Estados Unidos es evitar que su dinero sea empleado en la construcción de este tipo de cárceles.

La indignación del Congreso ha aumentado hoy al saberse, gracias a un nuevo y oportuno informe, que hasta las barras que se utilizan en las "jaulas de tigre" son de construcción norteameri-

cana. "No debemos permitir que este tipo de cosas sigan ocurriendo", ha dicho Tunney.

Según se afirma, aunque no existe de ello confirmación oficial, el Gobierno survietnamita ha prometido al norteamericano efectuar una inspección sobre la cárcel de Con Son, situada en una isla a unos noventa kilómetros de la costa.

El Gobierno de Saigón, para hacer frente a la oleada de críticas procedentes de los Estados

Unidos, intenta atribuir lo ocurrido a "mala administración" de la dirección de la cárcel.

Lo malo es que hay cinco civiles y siete militares norteamericanos que asesoran al Gobierno survietnamita en este tipo de problemas.

Ahora el Congreso quiere saber si ellos tenían noticia de lo que estaba ocurriendo en Con Son y, en caso afirmativo, se pide que sean adecuadamente sancionados.

R. M.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 42 grados en Jaén.

Mínima de hoy: 12 grados en Lugo.

#### EN AVILA:

Máxima de ayer: 28,1 grados a las 15 horas.

Mínima de hoy: 15,6 grados a las 5,30 horas.

#### DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.

Hora: 13.—Lluvia: 0 mm.—Humedad relativa del aire: 38.—Velocidad del viento: 6 Km/h.—Dirección del viento: SUR.

Observatorio de: SOTILLO DE LA ADRADA.

Hora: 13.—Lluvia: 0 mm.—Humedad relativa del aire: 40.—Velocidad del Viento: 1,8 Km/h.—Dirección del viento: OESTE.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es:

Para las dos zonas Norte y Sur: EXTREMO.

"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil".

## Forlady

Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

## ¿Fiestas con obras?

Algunos lectores nos comunican su temor de que las obras que se están realizando en varias calles de Avila para introducir, al parecer, líneas eléctricas, y que han levantado el pavimento en zonas muy céntricas, no estén terminadas para la semana entrante en que darán comienzo las Fiestas de Verano.

Nos hacemos eco de estos temores y confiamos fundamentalmente en que cuando lleguen nuestros visitantes para presenciar los espectáculos organizados, las obras estarán terminadas o por lo menos interrumpidas, y con los pavimentos en debidas condiciones, para que no sufran obstáculos la circulación ni peligros el tránsito de viandantes.

## Los taxistas abulenses en la Festividad de San Cristóbal

Fueron acompañados por el Prelado, que se trasladó desde Madrid

Desde las primeras horas de la mañana de ayer, gaitillas y tambores con sonos de dianas partían desde vehículos llegados desde distintos lugares de la provincia, que, unidos a los de la capital recorrían alegremente las calles de nuestra ciudad, anunciando la festividad de su Patrono, San Cristóbal. Luego, se dirigieron en caravana al Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, donde tuvo lugar una misa, con la que el Grupo Auto-Taxis y la Cooperativa Coabutra honraban a su Santo Patrón. Terminado el acto religioso, fueron obsequiadas todas las familias que en gran número habían acudido al Santuario, con un desayuno en los jardines del Patronato.

A continuación, la caravana de vehículos regresaba a nuestra ciudad y recorría las calles de la misma entre la expectación de los transeúntes y se dirigía al Campo de San Antonio, donde tuvo lugar un partido de fútbol, en el que el grupo de transportistas venció al auto-taxi y se adjudicó el trofeo señalado para el vencedor.

A las tres de la tarde se reunieron todos en una comida de hermandad en el restaurante los Cuatro Postes, acompañados por el excelentísimo señor obispo de la Diócesis don Maximino Romero de Lema, quien, al final, brindó con todos, expresan-

do su satisfacción por esta armonía reinante entre los que dedican su vida al servicio de la carretera y deseándoles que cada año aumentase entre los mismos este sentido de unión y de mutua colaboración bajo los auspicios del Santo Patrón.

Los asistentes hicieron patente su alegría de tener entre ellos a la persona del excelentísimo señor obispo, que, para acompañarles en estos actos, había tenido que trasladarse desde Madrid, donde asiste a la Conferencia Episcopal, lo que suponía un gran sacrificio, que fue ciertamente reconocido por este grupo, que no dudó en manifestárselo reiteradamente, recabando su presencia para años sucesivos, a los que el prelado manifestó que quedaba emplazado y que Dios medianamente asistiría el próximo año.

Seguidamente, se procedió a la entrega de los premios del grupo de Auto-taxis, para los hijos de los encuadrados, cuyas calificaciones, durante el curso escolar alcanzaron mayor puntuación y dos plazas en las Residencias del Sindicato Nacional de Transportes en Castellón de la Plana para dos matrimonios que allí disfrutarán quince días de vacaciones.

Terminados los actos, al son de la gaitilla y del tambor fueron despidiéndose las autoridades asistentes y los componentes del Grupo y Cooperativa iniciaron un alegre baile en la esplanada que circunda el restaurante.

Por la noche tuvo lugar en la Plaza de la Victoria una verbena pública que dado el buen tiempo reinante estuvo muy concurrida.

## Ha sido puesto en servicio el teléfono en otras cuatro localidades abulenses

Según nos comunica el delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Avila, don Florencio Mayorga Hernández, en las últimas horas de la tarde de ayer, se pusieron en funcionamiento los nuevos teléfonos públicos rurales que han sido instalados en las localidades de Becedillas, Hoyorredondo, Cabizuela y Vita, que van conectados, respectivamente, a los Centros de Malpartida de Corneja, Villar

de Corneja, Papatrigo y Herberos de Suso.

## AGENDA

Mañana, día 12 de julio. Domingo.

Santos: Juan Gualberto, fd.; Nabor, Félix, Hermágoras, Paulino, obs.; Fortunato, dc., Marciana, vg., Epifania, Proclo Hilarión, mrs.; Vivenciolo, Paterniano, obs.; Jasón.

MISA: Del Domingo. SOL: Sale a las 5,54 horas y se pone a las 20,47.

LUNA: Sale a las 13,40 horas y se pone a las 0,53.

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

Jardín de San Antonio. Laborables de 10 a 2 y de 4 a 7. Festivos de 10 a 2.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 10: 194

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE Telf. 21 12 20 AVILA

SEÑORAS SEÑORITAS

ATENCIÓN

El próximo día 15, en San Segundo, 40

Peluquería Rofso

ofrece a Vds. un nuevo salón de peluquería con el máximo confort y rapidez.—Bonos mensuales

EL DIARIO DE AVILA

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

NOCHE.—9,00: Hispanovisión. 9,30: Telediario. 10,00: Vuelta Ciclista a Francia. 10,15: Al filo de lo imposible. Hoy: "El de la suerte". 10,45: Galas del sábado. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Viaje a lo desconocido. 1,10: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 9,00: Estudio en negro. 9,30: La conquista del espacio: "Las luces de Zetar". 10,30: Noticia 2. 10,47: Hora 11: "Vanina, Vanini", de Stendhal. 11,45: Encuentro con la música: "Evocación de Berlioz". 12,15: Cierre.

### PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—10,32: La fiesta del Señor. 11,30: Concierto. 12,15: En directo. Retransmisión deportiva. 13,45: Horizontes.

SOBREMESA.—2,15: Club Mediodía. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: TVE es noticia. 4,00: Puerta grande. 4,30: Vuelta Ciclista a Francia. 5,00: Daniel Boone: "El hombre de la cicatriz".

TARDE.—6,00: Carrusel del domingo. 7,00: Vida salvaje: "El techo de América". 7,30: Fórmula todo.

NOCHE.—9,30: Telediario. 10,00: Vuelta Ciclista a Francia. 10,15: Sesión de noche: "Los aristócratas". 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Buenas noches. 0,25: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

7,02: Edmundo Ross y su orquesta. 7,30: Desde mi butaca. Cine cómico norteamericano. 9,00: Palmo a palmo. 9,45: El mundo en acción: "¿Podremos vivir 100 años?". 10,15: Noticia 2. 10,32: Festival. 11,30: Cierre.

### AVANCE PARA EL LUNES

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: El detective fantasma: "Conspiración macabra". 4,30: Vuelta Ciclista a Francia. Retransmisión, a través de la Red de Eurovisión, del final de la etapa Toulouse-Saint Gaudens. 5,00: Nivel de vida. 5,30: Hablamos de España. 5,45: Despedida y cierre.

TARDE.—7,32: Águilas del espacio. 8,00: Ayer Domingo.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.



Televisores - Tocariscos ♦ General Eléctrica Española

Tele - Hogar

San Segundo, 36.

Teléfono 21 22 84.

AVILA.



SEPTIMO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

LA SEÑORA

Doña Antonia Rivilla Jiménez

Que falleció en Avila el 12 de Julio de 1963

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo don Anastasio Núñez García, hijos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

El novenario de misas que comenzará el día 12 a las 7 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santiago Apóstol, así como el alumbrado al Santísimo en las Reparadoras los días 12 y 20 y las misas que se celebrarán en Madrid los días 10 y 11 a las 8,30 de la tarde en la Parroquia de San Jenaro, y el día 11 a las 8 de la mañana en la Parroquia de San Miguel, serán aplicadas por su alma.

# SABADO, FIN DE SEMANA

ALMACENES **Martín Mulas, S. L.**

Muebles de cocina en madera FORLADY  
Existencias para montajes en el acto  
Calle de Cardeñosa, 3 Tlfns. 212131 y 212772 AVILA

## Ante las Fiestas de Verano de Avila

### Han sido concedidos los premios de la III Bienal de Arte y de los Juegos Florales, respectivamente

Don Dionisio Sánchez Enríquez,  
Primer Premio de la Bienal

Don Marcelino García Velasco,  
Premio de los Juegos Florales

Como prólogo a las Fiestas de Verano de Avila, se han reunido los respecti-

miembros del Jurado, que se encontraron sorprendidos por el aumento de ca-

rrros y Monte de Piedad de Avila, al óleo denominado "Bodegón" de doña Celia Canals Rodríguez, de Madrid.

Y se concedió Mención Honorífica al cuadro titulado "Bodegón de la taza", de doña Agueda de la Pisa Prieto de la Cal, también de Madrid.

Todos estos cuadros en unión de los restantes admitidos al concurso, serán expuestos durante las Fiestas en la románica iglesia de San Andrés.

#### LOS JUEGOS FLORALES

Diez y seis composiciones poéticas han sido presentadas para optar a la Flor Natural. Su estilo ha sido muy diferente, pues han alternado los poemas con los romances, las letrillas y los sonetos.

lidad de los cuadros, en relación con los de las anteriores Bienales, se emitió el siguiente fallo:

Primer premio, titulado "Excmo. Ayuntamiento de Avila", dotado con 30.000 pesetas a la obra denominada "Pez Verde", óleo del que es autor don Dionisio Sánchez Enríquez, con domicilio en Sestao.

Segundo premio, titulado "Premio Avila", dotado con 15.000 pesetas, donadas por la Excm. Diputación Provincial, al cuadro denominado "El Ocaso", debido al pincel de D. Miguel Angel Ruiz-Matute, vecino de Madrid.

Un tercer premio de 10.000 pesetas, donado por la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila, al óleo "Paisaje abulense", siendo su autor don Luciano G. Díaz-Castilla, domiciliado en Piedrahita.

Otro tercer premio de 10.000 pesetas, donado por la Caja General de Aho-



SEGUNDO PREMIO

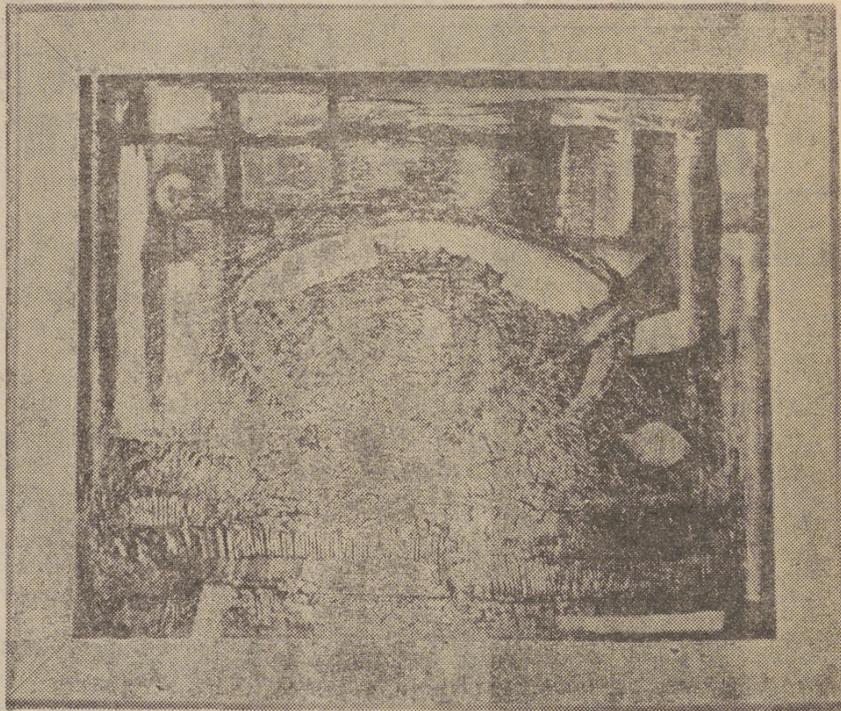
vos jurados para examinar los trabajos presentados y otorgar su fallo en la III Bienal de Arte y en los Juegos Florales.

#### LA III BIENAL DE ARTE

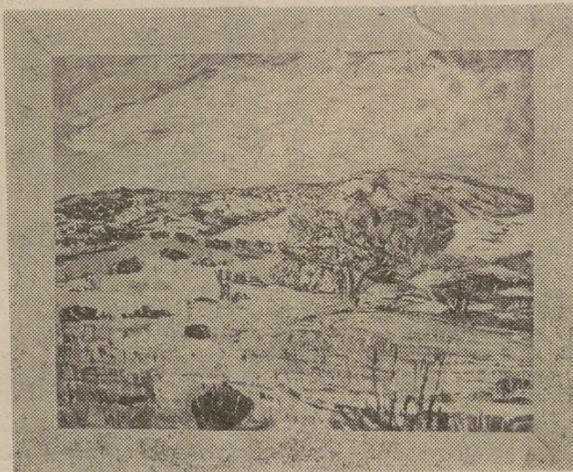
Ha resultado un gran éxito, tanto por el número de obras presentadas (122) como por su calidad, ya que solamente fueron 25 los no admitidos.

El Jurado calificador estaba formado por la señorita Adelina Labrador, pintora; señorita Carmen Córdoba, concejal del Ayuntamiento; don José Alberti, académico correspondiente de Bellas Artes; don Ramón González de Vega, consejero provincial de Bellas Artes; don Benjamín Palencia, pintor; don Pablo San Segundo, pintor; don Fermín Ahijado, director de la Escuela de Artes y Oficios aplicados de Avila y don Isidro Sastre, funcionario municipal, que actuó como secretario.

Después de detenido examen y de amplio cambio de impresiones entre los



PRIMER PREMIO



TERCER PREMIO A

El Jurado calificador estaba formado por la señorita Carmen Córdoba Trujillano, concejal del Ayuntamiento; don Juan Grande Martín, director de "El Diario de Avila"; don Juan Gómez Málaga,

director de Radio Gredos; don Antonio Iniesta Aroca, director del Instituto

de Enseñanza Media; don Jacinto Herrero Esteban, poeta, y don Eduardo Ruiz Ayúcar, cronista oficial de Avila, actuando como secretario don Isidro Sastre.

Tras el natural contraste de pareceres, hubo unanimidad en designar la composición que a juicio del Jurado era la más meritoria: la denominada "Canto de amor para las piedras de Avila en el recuerdo", que con el lema "En Avila, mis ojos" fue presentada por don Marcelino García Velasco, a quien se concede la Flor Natural y el premio en efectivo de 15.000 pesetas.



MENCION HONORIFICA

Fotos: LUMBRERAS

### Marcelino García Velasco, Premio de los Juegos Florales

MARCELINO GARCIA VELASCO nace en Palencia en 1936. Maestro nacional en ejercicio; desde su fundación codirige la revista de poesia ROCAMADOR que se edita en su ciudad.

Además de otros premios por poemas sueltos, su libro LA JORNADA obtuvo el accésit del premio VIZCAYA del Ateneo de Bilbao en 1968. Anteriormente habia publicado TRISTEZA, AMOR ACASO en 1961, EBRIEDAD DE TRISTEZA en 1966, libro éste escrito en el 59, aunque publicado tardíamente. García Velasco se muestra arraigado en su Tierra de Campos, con una voz sobria y muy castellana en su último libro TIEMPO ATESORADO publicado en octubre del año pasado. Su raíz castellana se hace notar desde el primer verso del libro citado: "Llanura por llanura yo me quedo / con la mía".

Para los abulenses, habrá que anotar que colaboró asiduamente en la ya extinguida revista EL COBAYA.

(Poesía premiada en página siguiente)



TERCER PREMIO B

# Canto de amor para las piedras de Avila en el recuerdo

**LEMA:**

**"En Avila, mis ojos..."**

Ay, cómo en mi camino te detienes,  
ay, como tu recuerdo me persigue.  
Avila, que del tiempo te me vienes,  
tu voz es una sombra que me sigue.  
Avila de la luz, digo muy lento  
el nombre. Saboreo la manera  
de aprisionar en mi canción el viento  
que lo enciende al amor, como bandera  
izada en torreón de buen latido.  
Desde los montes llegan musicales  
rios que siembran en la piedra un nido  
para dejarle al tiempo tus señales.  
Es hora de avivar el semillero  
del agua. Digo Adaja, Zapardiel,  
Trabancos, Alto Tormes, compañero  
fugaz; Alberche albar, cauce doncel  
del Tiétar... Rios donde el tiempo vive  
el gozo de ser madre.

Nunca alcanza  
la sombra a quien en vida se desvive  
por hallar en el agua la esperanza  
mayor del alma. Si de pueblos hablo,  
cruzan mi lengua nombres que son luz:  
El Barco, Arévalo, Cillán: retablo  
de clamores unidos a La Cruz.  
Repaso tierras que son lumbre y digo:  
Madrigal de las Altas Torres, viva  
canción de Historia, luz de afán, testigo  
que nunca tuvo el rumbo a la deriva.  
Todo es velar en esta tierra fuerte,  
velar del corazón cuando se enreda  
la voz al hilo terco de la muerte.  
No tiembla ni un pardal en la alameda  
más alta ni en los pinos más lejanos.  
Palabra por palabra, en la memoria  
del tiempo, quedan ecos que en las manos  
del hombre fueron carne de la Historia.  
Pero el hombre y el tiempo necesitan  
de piedras que maduren sus amores.  
Piedras donde las voces se repitan  
en un rezo de paz hecho clamores.  
Piedras de luz y carne, piedras vivas  
al tiempo, piedras para hacer la torre  
clara de España. Piedras decisivas.  
Digo piedra Isabel, y el viento corre  
en busca de las flores más caudales.  
Humilde piedra Juan, piedra Teresa,  
bravía en el amor y en las señales,  
como un clamor que endulza cuanto besa.  
Hay un silencio en piedra que se nombra  
Santo Tomás, blanco raudal abierto  
en el camino. El corazón, de sombra  
en sombra, se me va por el desierto  
bosque de piedra de sus claustros. Muerto  
la voz. Apago el pulso y amanece  
en calientes aromas el recuerdo,  
canta la sangre que en la piedra crece  
al vuelo de la vida y del ocaso.  
Es hora de saber que no termina  
aquí la vida cuando brilla un vaso  
de luz en la pasión que la ilumina.  
Piedra de tiemallo albar... La vida sigue.  
Sepulcros en espera de un mañana.  
Es carne alborozada que persigue  
un pedazo de gloria soberana.  
Aquí yace el infante Don Juan. Fria  
la cal del mármol, oro el tiempo. Muerto  
el cauce de la Historia que se abrió.  
Nadie tuvo el mañana más abierto.  
Avila de la piedra, cómo muerde  
el viento que te forma en mis oídos.  
Tu nombre es como un eco que se pierde  
en música de albos sorprendidos.  
Canto a una tierra que vivió en la espera  
de alzar a lo más alto la esperanza.  
Con tanta altura y tanta primavera  
la muerte es una flecha que no avanza.  
Avila del sol, Avila dorada:  
bosque de luz que nunca se deshoja.  
Cada piedra es un verso en la granada  
corriente de la sangre que te moja.  
Puertas de las murallas, almenara  
blanca que se escapa en pos de cielo,  
torre de San Vicente mañanera...  
Porque de amor me heristeis, y me duelo  
todavía, dejadme ser el viento  
que os cante, ahora que me encuentro herido  
de amor por esta tierra donde siento  
latir el corazón de Dios florido.  
Quiero ser voz que tome aquí su hondura  
y quede por la piedra a la deriva  
para hacer mi canción con la hermosura  
de una tierra que al tiempo nació viva.

# Vista para los ciegos

## Basado en los principios de la televisión

### UN NUEVO SISTEMA SE EXPERIMENTA, CON EXITO, EN CALIFORNIA Por Henry Hack

En estos momentos, los mejores científicos californianos están perfeccionando unos aparatos con los cuales las personas ciegas podrán ver por primera vez en su vida. En lugar del nervio óptico, se usa el sentido del tacto y, según los doctores, les permitirá incluso leer.

En los próximos años, miles de personas, ciegas de nacimiento, verán por primera vez las caras de sus familiares y amigos.

En estos momentos un equipo formado por los principales científicos californianos está trabajando en el perfeccionamiento de un aparato que, según ellos, permitirá a los ciegos reconocer objetos y personas siempre que penetren dentro del radio de acción de una cámara especial de T. V.

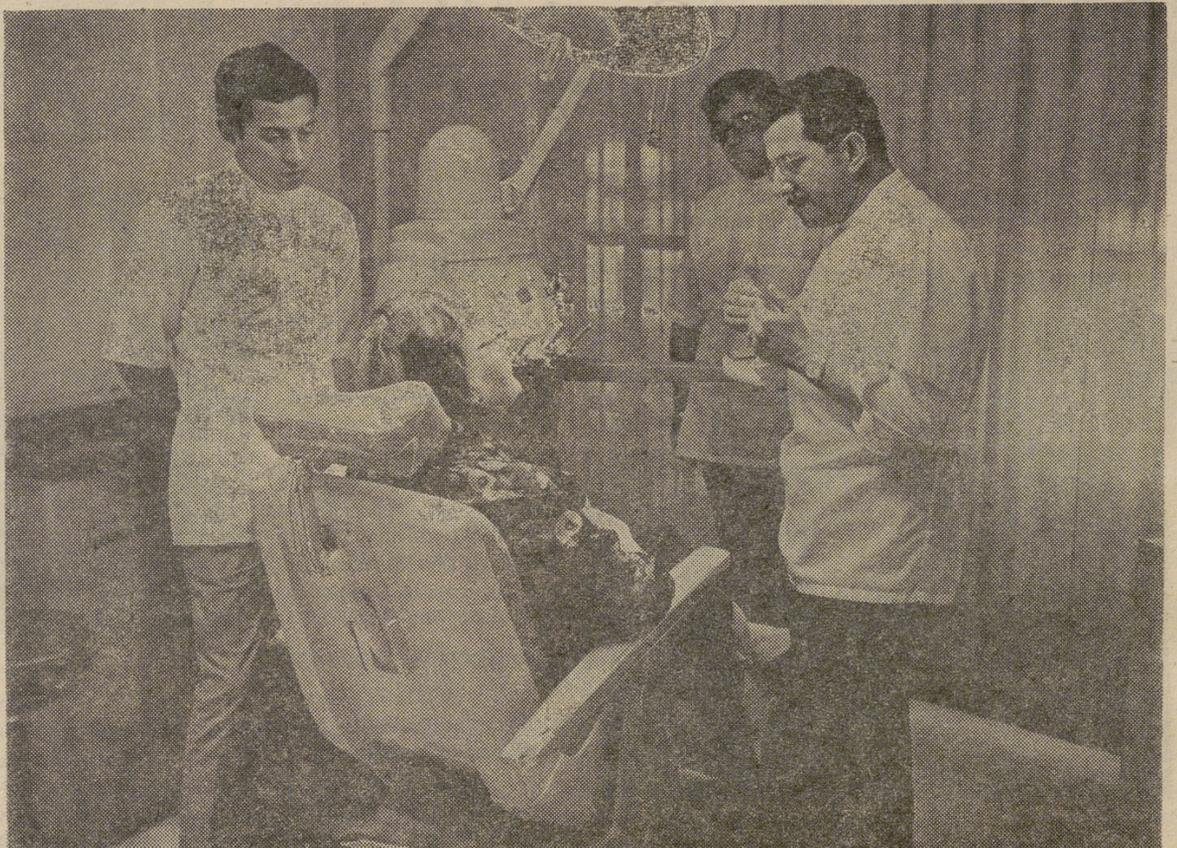
Hay dos tipos de ceguera. La que obedece a un fallo en el sistema nervioso central y que impide al cerebro integrar

de realizar este aprendizaje con una sesión de una hora o menos. Después hay que aprender a reconocer 24 objetos usuales de la casa: una silla, una mesa, el teléfono, una taza, etc.

Se deben reconocer los objetos desde diversos ángulos, con lo cual se familiariza el sujeto con ideas visuales tales como perspectiva, sombra y distancia. Todas estas ideas son normales para las personas que pueden ver, pero completamente extrañas para los invidentes.

El tiempo que se tarda en adquirir una absoluta perfección en este estadio del aprendizaje, depende de la persona. Puede oscilar entre 20 y 40 horas.

Superada con éxito esta etapa, el progreso es rápido. Un poco más de entrenamiento y el sujeto podrá reconocer no sólo el teléfono, sino incluso el cable.



la información recibida visualmente, y la que obedece a un fallo del nervio óptico. Esta es la más corriente.

#### VIBRACIONES

El equipo californiano, dirigido por el doctor Bach y Rita, está intentando perfeccionar su aparato para este último tipo.

Para transmitir al cerebro la información recogida por la cámara, los científicos han tenido que pensar en otro sentido que remplace al nervio óptico inutilizado. El sentido elegido ha sido el tacto.

En la parte de atrás de la silla, que parece la de un dentista, hay 400 cuadrados de teflón de un milímetro de diámetro y separados entre sí doce milímetros.

Cuando la persona se sienta en la silla, su espalda —que debe estar desnuda— se pone en contacto directo con el teflón. Por medio de un control remoto empieza a examinar, enfrente de él, el área de influencia de la cámara, que está puesta sobre su cabeza. Las imágenes recogidas por la cámara se transmiten electrónicamente al sujeto, por medio de vibraciones a través del teflón.

Cuanto más oscuro es el objeto captado, más fuertes son las vibraciones; si el objeto tiene partes oscuras y claras, las vibraciones forman el correspondiente «dibujo» en la piel del sujeto.

El siguiente paso, una vez que la persona se ha familiarizado con el aparato, es aprender a distinguir: figuras geométricas sencillas, tales como cuadrados, círculos y triángulos a través de estas vibraciones.

Según los científicos californianos, el sujeto medio pue-

#### LEYENDO

El siguiente paso es el más fascinante y el que ofrece más recompensa: aprender a leer.

La cámara recoge de cerca cada palabra del texto y la imagen ampliada se transmite a la piel del sujeto de la manera descrita.

La mayoría de las personas encuentran este sistema mucho más rápido y más fácil que el Braille, incluso después de haber estado usando este último durante años.

Después de la lectura viene la fase final: aprender a reconocer las características físicas y faciales de las personas que penetren en el radio de acción de la cámara.

Ha sido una agradable sorpresa para los científicos que se ocupan del asunto, apreciar con qué facilidad asimila el cerebro las informaciones recibidas por este camino tan poco corriente.

Con ello se abren nuevas posibilidades teóricas de interés, tanto para los fisiólogos como para los psicólogos, pero lo más importante es la aplicación inmediata.

En la actualidad se está intentando reducir al mínimo el aparato, con lo que se convertiría en algo de un valor sin límites para los que están condenados a la oscuridad.

Con este sistema, los invidentes podrían tomar parte más activa en la sociedad y dedicarse a ciertas carreras que de otra manera les estarían vedadas.

Sobre todo, será un gran avance para salvar las distancias entre los que, pudiendo, casi nunca apreciamos las bellezas del mundo que nos rodea y aquéllos, menos afortunados, que nunca las han conocido.

EUROPA PRESS.

por IRIS

### HELADO CREMA DE CHOCOLATE

Leche ... ..	1/2 litro
Yemas ... ..	3
Chocolate ...	100 gramos
Claros ... ..	2
Nata ... ..	300 gramos
Azúcar ... ..	150 »

Hielo  
Sal gorda.

#### MODO DE HACERLO.

—En un perol se ponen las yemas, el azúcar y el chocolate rallado, se mezclan estos ingredientes y se agrega la leche previamente hervida, poco a poco, se acerca al fuego y se deja hasta que empiece a espesar, sin que hierva. Se retira, se pone a enfriar y una vez frío se pone en la sorbetera rodeada de abundante hielo picado y sal gorda, y se da vueltas a la manivela hasta que empieza a helarse. En este punto se agregan dos claras batidas a punto de nieve con una cucharada de azúcar glas, se vuelve a tapar y se sigue trabajando hasta que está muy consistente.

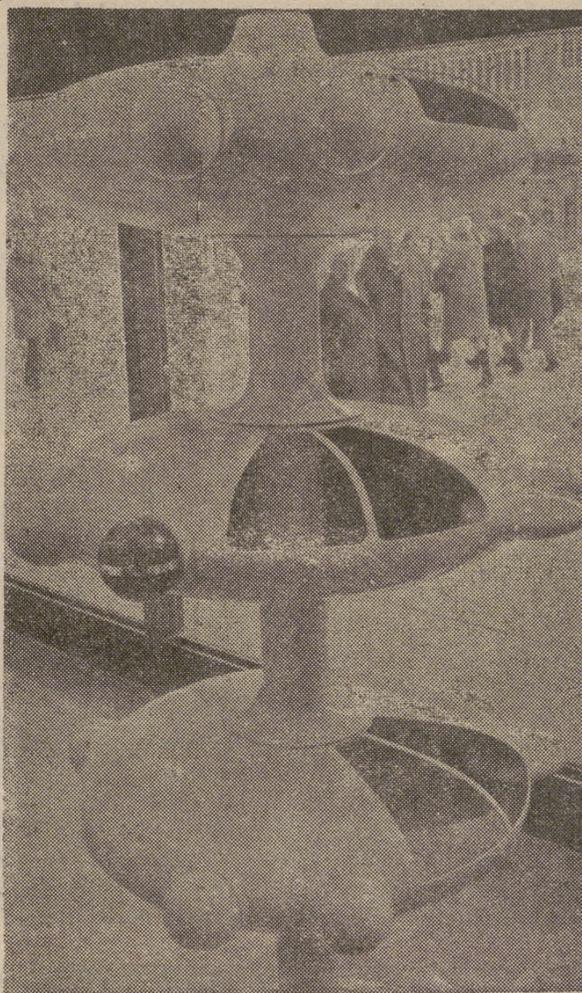
Se sirve en copas adornado con nata batida.

## Cocina futurista

### Preparación de manjares en "la bola"



Redondo como una bola será el nuevo reino del ama de casa. En el centro, su sitio de brillante plástico, el mismo material que todo alrededor de ella (foto superior). Un fabricante en la República Federal de Alemania, conocido por sus instalaciones de cocina de alta calidad, más, hasta ahora, conservadoras, transformó en realidad de color amarillo subido el bosquejo del italiano Luigi Colani, domiciliado en Berlín Occidental. Quedan comprendidos en el mobiliario del moderno "taller" de la mujer un televisor, una parrilla de luz infrarroja y un secarropas. Sitio para platos y vasos de plástico hay en nichos empotrados, cómodamente accesibles. En total, este lugar en la cocina se semeja al puesto de mando de una cápsula espacial. El diseñador considera de "abolladuras" sus cocinas futuristas, lo mismo que el baño y el dormitorio, en el futuro hogar plástico, de gran volumen (foto lateral). El fabricante de la cocina esférica, expuesta en Hamburgo después de la Feria de Muebles en Colonia, está convencido de que los ciento cincuenta mil marcos invertidos en su desarrollo no hayan sido malgastados.



## «Mona Lisa» entre nosotros



## Rincón de la familia

Para la madre:

### LAS AMAS DE CASA NO TENDRAN QUE IR AL MERCADO

En un futuro, no muy lejano, los cerebros electrónicos se encargarán de hacer la compra. En el «Centro de Tiempo compartido Buul General Electric», de París, recientemente se ha hecho una demostración mediante la cual un cerebro electrónico registraba las peticiones, retransmitía las órdenes a las fruterías, tiendas de comestibles, etc., para que fuesen servidos diversos productos.

Para el padre:

### REJUVENECIMIENTO

Un equipo de médicos de cirugía estética de Leningrado está obteniendo resultados asombrosos con un procedimiento a base de eliminar arrugas por cauterización

de la capa superficial de la piel.

Antes se anestesia la piel por electroforesis. Tras la operación la cara del paciente permanece durante ocho o diez días bajo una máscara de manganeso. Al quitar la máscara surge un rostro suave y sin arrugas con un cutis rejuvenecido... ¡pero sólo la cara rejuvenece!

Para los hijos:

### LUCHA CONTRA LA ANEMIA

La anemia es la enfermedad de la juventud que se refleja en trastornos de las uñas, caída del pelo, cansancio, mareos, vértigos, mal humor e intensa palidez en el semblante. Si llega a ser pernicioso, puede causar la muerte. La lucha contra la anemia se basa en vida sana al aire libre y una alimentación suficiente y equilibrada en alimentos abundantes en hierro, como las lentejas.

## La belleza femenina invariable

La belleza femenina natural es invariable. A pesar de toda emancipación, el ideal casi no cambió. Para probar esta tesis, una firma de productos cosméticos, internacionalmente conocida, invitó hace poco a jóvenes estudiantes al llamado «test del siglo». Buscóse una Mona Lisa (foto 1) tal como la



pintó Leonardo da Vinci; una «Portadora de pan», de Picasso (foto 2). Entre las estudiantes se descubrieron varias fieles imágenes impecables, de manera que la empresa se resolvió a adjudicar dos veces los premios fijados. En realidad, importaba a la fábrica ofrecer a la mujer moderna, consciente de la moda, un buen consejo en cuanto a la cosmética a aplicar en la temporada venidera. A continuación, la «Gioconda» y sus colegas fueron transformadas en atrayentes mujeres de la época actual con donaire y encanto individuales, aplicándoles en las mejillas una delgadísima capa de polvo de oro, y en los párpados, un reluciente brillo de perla.

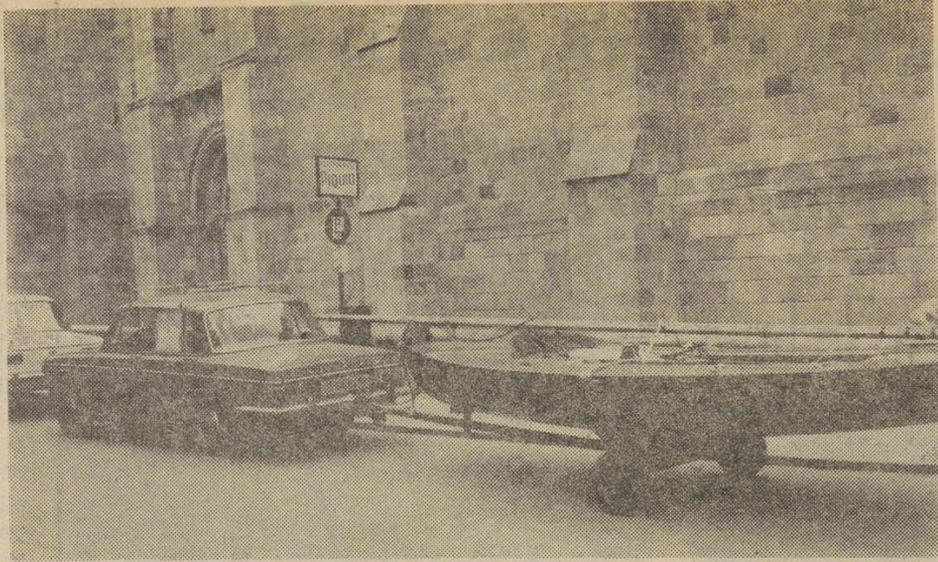
**Jeimer**

modas-boutique

Lencería-Corsetería

Alemania, 6  
AVILA

# Avila turística



La temporada turística ha llegado en nuestra ciudad a su punto más importante. Cierto es que el movimiento turístico comienza a tener importancia a partir de Semana Santa y se prolonga hasta pasadas nuestras fiestas patronales. Pero es ahora, en julio y agosto, cuando más evidente es el incremento de la población y más numeroso el paso de gentes de otras ciudades y de otros países a los distintos lugares de nuestra provincia que reúnen las condiciones idóneas para un buen verano.

El turismo, que tanto

incremento y trascendencia ha cobrado en los últimos años, nos ha acostumbrado ya a muchas cosas. Nadie se extraña de ver cómo en algunos aparcamientos de la ciudad son más numerosas las matrículas extranjeras que las españolas e incluso las locales. Es fácil, también, encontrar grupos numerosos de turistas —extranjeros especialmente— en los principales monumentos de interés artístico e histórico, como puedan ser los Cuatro Postes, San Vicente, la Catedral, Santo Tomás, casa natal de Santa Teresa...



En definitiva, pues, el toresco como esa embarcación deportiva en el Avila. Y gracias a esto centro de la Península... podemos ver algo tan pin-

(Fotos: Lumbreras)

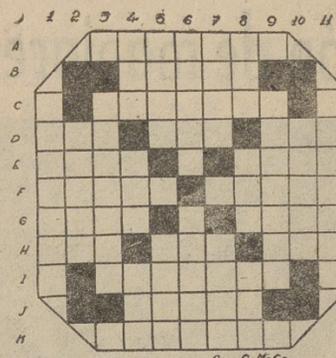
## La bailarina Fonteyn en el elenco de Cranko



STUTTGART.—Desde hace por lo menos nueve años —tanto tiempo trabaja John Cranko en la Opera de Stuttgart (República Federal de Alemania)— viene soñando de contratar a Margot Fonteyn como estrella para un estreno. Ahora se cumplió su anhelo. Fue una gran velada de ballet el estreno del "Poème de l'extase", basado en la música de igual título de Skrjabin. El estruendoso aplauso era tanto por la convincente representación de la primera bailarina inglesa lo mismo que por la coreografía de John Cranko, síntesis del argumento, de la atmósfera y del movimiento extático, mas estaba dedicado asimismo al decorado y a los trajes creados por Jürgen Rose en el estilo Arte Nuevo. El argumento: En una soirée, un joven se enamora de la estrella de la noche; ésta se acuerda de sus amantes pasados y lo rechaza por estar su vida realizada. Un aspecto increíblemente hermoso y cultivado ofreció en este papel la dama Fonteyn. Nuestra foto la muestra con Egon Madsen (abajo) como joven y (desde arriba) a Jan Stripling, Richard Cragun, Bernd Berg y Heinz Clauss.

# Pasatiempos

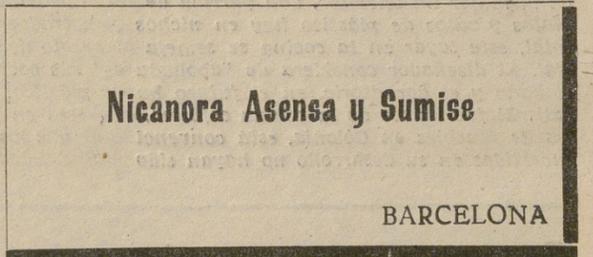
## CRUCIGRAMA N.º 11



HORIZONTALES.  
A.—Desafiarás. B.—Introduces. C.—Vocal; Envías; Consonante. D.—Quiero; Nombre de consonante; Metal. E.—Partida de cargo de una cuenta; Vocal. F.—Dimitilo, hidruro de etilo; Paro. G.—Elevado de precio; Vocal; Madero en rollo y sin pulir menor que el cuarterón (al revés). H.—Demostrativo; Letra griega; Demostrativo. I.—Consonante; Calidad de sano; Consonante. J.—Conquistad. K.—Estimaras una cantidad según su relación con otra.

VERTICALES.—1.—Sentir física o moralmente una pena o daño. 2.—Término señalado a una carrera (plural). 3.—Consonante; Quitarás; Consonante. 4.—Nombre de consonante; Fonéticamente, planta gramínea; Llé. 5.—Sospecha o recela de algo; Vocal; Entregue (al revés). 6.—Acierta; Ejecuta algo a semejanza (al revés). 7.—Desafie; Consonante; Ensenada (al revés). 8.—Tueste; Altar; Río italiano. 9.—Consonante; Sujetad, reducida a la obediencia; Consonante. 10.—Batracios. 11.—Cubierta interior de la flor (plural).

## TARJETA DE VISITA NUMERO 11



Con las letras figuradas en la presente tarjeta, escriba el nombre de cuatro capitales de otras naciones de América del Sur.

## Solución al crucigrama n.º 10

HORIZONTALES.—A.—Poderosos. B.—Asa; E; Era. C.—Ra; Ate; Oc. D.—A; Atomo; U. E.—Lamí; Unid. F.—E; Anulo; I. G.—La; Oso; Ar. H.—Ara; A; Osa. I.—Soberanos.

VERTICALES.—1.—Paralelas. 2.—Osa; A; Aro. 3.—Da; Ama; Ab. 4.—E; Atino; E. 5.—Reto; Usar. 6.—O; Emulo; A. 7.—Se; Ono; On. 8.—Oro; I; Aso. 9.—Sacudirás.

## Solución a la tarjeta de visita n.º 10

Miguel de Cervantes Saavedra.  
ALCALA DE HENARES.

## Humor blanco

### A SU GUSTO

Llega al restaurante, se sienta, pide la carta, la consulta y se decide por el cubierto de la casa: «Dos platos a su gusto y postre».

- Primeramente, merluza a la cazuela.
- No tenemos.
- Pues calamares en su tinta.
- Tampoco.
- Entonces, mero.
- Lo siento.
- Pero ¿por qué dice aquí «dos platos a su gusto»?
- Es que no es a su gusto, al de usted, sino al del cocinero.

# Informe sobre las negociaciones con EE. UU.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Convenios Colectivos Sindicales. Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES. Acuerdo sobre asistencia de una Delegación española presidida por el excelentísimo señor ministro del Aire, a la Conferencia de Ministros de la Conferencia Espacial Europea. Decreto por el que se nombra al excelentísimo señor don Alfredo Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo, embajador extraordinario en misión especial, para que represente a España en los actos de la toma de posesión del presidente de la República de Colombia, don Misael Pastrana Borrero. Decreto por el que se designa embajador de España en Senegal a don José Luis Ochoa Ochoa. Decreto por el que se designa embajador de España en Chile a don Miguel Sáinz de Llanos. Informe general sobre Política Exterior. Estado de las negociaciones con Estados Unidos. Firma del Acuerdo con la Comunidad Económica Europea y conversaciones en Luxemburgo. Acuerdo de remisión a las Cortes, a efectos de ratificación, del Convenio sobre el valor en Aduana de las mercancías, firmado en Bruselas el 15 de diciembre de 1950. Aceptación de enmiendas al Estatuto y Reglamento del Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT). Aprobación para la firma del Acuerdo complementario de Cooperación Técnica en materia de Sanidad entre el Gobierno español y el Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial. Aprobación del Acuerdo entre España y Marruecos sobre Transporte Aéreo. Aprobación del Protocolo Financiero Adicional al Convenio Hispano-Marroquí de 17 de julio de 1957, sobre retirada de la peseta. Aprobación de envío al Perú, en metálico, del remanente de la ayuda concedida a dicho país por el Gobierno español con motivo de los terremotos. Acuerdo de emisión de un sello de Correos con motivo del XXV Aniversario de la fundación de las Naciones Unidas.

JUSTICIA.—Decreto por el que se nombra magistrado de la sala segunda del Tribunal Supremo a don Fernando Díaz Palos. Decreto por el que se nombra magistrado de la sala tercera del Tribunal Supremo a don Enrique Amat Casado. Expedientes de extradición, de indulto, de libertad condicional, de revocación de libertad condicional y de concesión de nacionalidad española.

REGULACION DEL RIO ADRA. AGRICULTURA. — Orden ministerial por la que se modifican los periodos del año lechero 1970-71 recogidos en el apartado 2.º de la orden de este Ministerio de 20 de febrero de 1970 que determina los precios mínimos de compra de leche al ganadero. Decreto por el que se declara sujeta a la Ordenación Rural la comarca de Los Valles de Benasque (Huesca). Decreto por el que se dictan normas para la concesión de auxilios de colonización local a los damnificados por daños catastróficos en las provincias de Badajoz, Cuenca (término municipal de El Provencio), Alicante, Castellón, Tarragona y Jaén. Decreto de declaración de alto interés nacional de los sectores V y VI de la zona regable del Campo de Dalias, mediante regulación del río Adra, captación de

## Se remite a las Cortes proyecto de ley sobre modificación de las plantillas del Magisterio Nacional

Referencia del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado

Sevilla y ría del Guadalquivir; sobre concurso para el suministro de un puente-grúa para manipulación de containers con destino al puerto de Barcelona; sobre obras de urbanización de la explanada de los grupos de viviendas para obreros en el puerto de Ceuta y sobre obras de construcción de 495 viviendas de protección oficial, transformador y urbanización en el polígono El Junquillo, de la Línea de la Concepción (Cádiz), del Instituto Nacional de la Vivienda. Otros expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

GOVERNACION.—Decreto por el que se modifican determinados artículos del reglamento de la Asociación Mutua Benéfica del Cuerpo de Policía Armada. Acuerdo por el que se autoriza a la Administración Postal Española para contribuir al Fondo especial de la Unión Postal Universal para el fomento de la enseñanza postal. Información sobre asuntos del Departamento. Expedientes que afectan a corporaciones locales. Expediente de obras de construcción de viviendas para la Guardia Civil en Burgos (capital). Expedientes de personal y trámite.

OBRAS PUBLICAS. — Decreto por el que se extiende el ámbito de aplicación de los decretos 322/1966, de 15 de diciembre, y 1.831/1968, de 11 de julio, a la cuenca del Pirineo oriental. Expedientes sobre contratación de diferentes obras (recargos de macadán y tratamientos superficiales) en carreteras de las provincias de Albacete, Almería, Avila, Badajoz, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Granada, Guadalajara, Huelva, Huesca, Jaén, Lugo, Madrid, Málaga, Toledo y Zamora. Autorizaciones a Comunidades de Aguas de Santa Cruz de Tenerife sobre labores de alumbramientos de aguas subterráneas.

EDUCACION Y CIENCIA.—Decreto por el que se transforma en Instituto Nacional de Enseñanza Media mixto el Instituto Técnico de Tarancón (Cuenca). Decretos por los que se clasifican en las categorías de reconocidos de Grado Elemental o Superior a veintinueve colegios no oficiales de Enseñanza Media. Decreto por el que se declara urgente la ocupación por el Ayuntamiento de Dos Hermanas (Sevilla) de los terrenos destinados a la construcción de escuelas en la barriada de Cerro Blanco. Expedientes de obras de construcción de edificios con destino a Facultad de Medicina de la Universidad de Zaragoza y Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Salamanca. Expedientes de asuntos propios del Departamento.

TRABAJO.—Decreto por el

que se desarrolla lo dispuesto en el número 4 del artículo 37 de la ley 116/1969, de 30 de diciembre, reguladora del Régimen Especial de la Seguridad Social de los Trabajadores del Mar. Informes sobre niveles de empleo, asuntos laborales, emigración en el mes de junio. Propuesta de aprobación del Plan Complementario al IX Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo para el ejercicio de 1970.

INDUSTRIA.—Decreto por el que se aprueba un contrato de participación para investigación de hidrocarburos en Zona I. Informe sobre visita a Palma de Mallorca y V Feria Internacional de Bilbao. Informe sobre acciones a emprender en relación con la industria aeronáutica. Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.

REGULACION DEL RIO ADRA. AGRICULTURA. — Orden ministerial por la que se modifican los periodos del año lechero 1970-71 recogidos en el apartado 2.º de la orden de este Ministerio de 20 de febrero de 1970 que determina los precios mínimos de compra de leche al ganadero. Decreto por el que se declara sujeta a la Ordenación Rural la comarca de Los Valles de Benasque (Huesca). Decreto por el que se dictan normas para la concesión de auxilios de colonización local a los damnificados por daños catastróficos en las provincias de Badajoz, Cuenca (término municipal de El Provencio), Alicante, Castellón, Tarragona y Jaén. Decreto de declaración de alto interés nacional de los sectores V y VI de la zona regable del Campo de Dalias, mediante regulación del río Adra, captación de

aguas subterráneas y sobrante de caudales en los cuatro primeros sectores, en la provincia de Almería. Decreto por el que se establece nueva delimitación de la zona regable por los canales de ambas márgenes del río Guadalhorce y se declara de interés nacional la colonización de las nuevas tierras afectadas. Decreto relativo a la declaración de interés nacional de la zona regable por el canal Júcar-Turia, en la provincia de Valencia. Decreto de declaración de alto interés nacional de la zona regable por el canal de la margen derecha del Plan Bajo Ebro (1.ª fase), en las provincias de Tarragona y Castellón. Decreto por el que se aprueba el Plan General de Colonización de la zona regable del Bajo Ter, en la provincia de Gerona (2.ª fase). Decreto por el que se aprueba el Plan General de Colonización de la "ampliación de la zona de Llanos de Albacete". Decreto por el que se aprueba el Plan General de Colonización de la zona regable por el canal principal del Generalísimo, en la provincia de Valencia. Decreto por el que se aprueba el catálogo de los montes de utilidad pública de la provincia de Segovia. Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de El Fresno, Gemufio y Muñochas (Avila); Calzada de Bureba y Villangómez (Burgos); Albendea y San Lorenzo de la Parrilla (Cuenca); Moratilla de los Meleros (Guadalajara); Aranguren-Laquidain y Labiano (Navarra); Piñera y Villarigán (Oviedo); Cordovilla la Real (Palencia); Añoover de Tormes, Espeja y Gomecello (Salamanca); Coria del Río (Sevilla); Aylloncillo, Fuentel-saz la Milana, Moñux, Pedraza y Portelrubio (Soria); Pedrosa del Rey (Valladolid); Herboso-Manzaneda y Soscaño - Otidestrespacio Vizcaya, y Puebla de Valverde y Monfarracinos (Zamora). Informe sobre asuntos varios del Departamento. Expedientes de trámite.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.—Información (Pasa a página 12).

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.—Información (Pasa a página 12).

### CONSEJOS A LOS PEATONES



• En aquellos lugares en que la circulación está regulada por señales luminosas o por agentes, no debe cruzarse la calzada sino cuando la fila de vehículos que rueda en la misma dirección permita el paso, prestando atención a los semáforos.

• Si existe un dispositivo que permita a los peatones pedir paso, conviene hacer uso del mismo no cruzando la calzada hasta el momento en que aparece la señal que indica paso libre.

La gran novedad en televisor se llama **ELBE**

Distribuidor oficial:

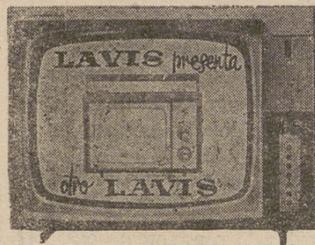


Vallespín, 7.  
Tfno. 21 31 40.  
Avila

Mañana

A las 12'30

Pelota a mano



Televisión Española retransmitirá en directo desde el Frontón Labrit de Pamplona el partido de pelota a mano por parejas.

Para el más exigente...

Un LAVIS

Diversidad de modelos a precios interesantes

Servicio técnico garantizado

COMPANYS, S. A.

Avda. de José Antonio, 28 Tel. 213243 AVILA

## Peregrinación a Roma

Proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora de la Iglesia

Roma, 27 de septiembre de 1970

Salidas de Madrid: 22 de septiembre en autocar.

23, 24, 25 de septiembre en avión.

Precio por persona en avión 8.850 pesetas.

INFORMES: En esta Redacción y en

VIAJES ELCANO, S. A.

AGENCIA DE VIAJES

Grupo "A" Título 81 - Orden 26-9-1960 B. O. E. 25-10-1960  
Organismo Técnico de la Junta Nacional Española de Peregrinaciones  
Covarrubias, 37 Telfs. 223 29 18 - 223 48 64 Telegramas: "Ulises"  
MADRID, 10 ESPAÑA

# La Cámara de los Lores puede crear dificultades al nuevo Gobierno conservador

**Los nombramientos de lores vitalicios han modificado su estructura política**

LONDRES.— (Crónica de EUROPA PRESS).

El gobierno conservador puede encontrarse con un obstáculo inesperado para la puesta en práctica de sus ideas políticas o por lo menos, con un serio contratiempo que puede darle más de un disgusto. Nos referimos a la Cámara de los Lores que siempre ha sido considerada como auténtico baluarte del «torysmo» y, como tal, dio muchos quebraderos de cabeza a Harold Wilson pero que, a causa de las modificaciones en su composición intervenidas en el curso de los últimos años, puede creárselos ahora a su sucesor.

En los últimos seis años y medio de dominio conservador han sido creados un centenar de lores vitalicios que, en su mayoría, pertenecen al partido de Harold Wilson y nunca han sufrido una etapa en la oposición. Por otra parte a diferencia de lo que ocurre con una elevadísima proporción de los lores hereditarios de tipo tradicional, los vitalicios han sido elegidos entre personalidades políticas que siguen interesadas en el gobierno del país y asisten asiduamente a las sesiones de la Cámara. Aun así y todo es difícil que en ningún momento exista en ella una mayoría laborista pero los lores de esta tendencia pueden crear grandes dificultades al gobierno en los debates.

La Cámara de los Lores está formada en su gran mayoría por los poseedores de los títulos hereditarios de tendencia predominantemente conservadora o liberal. Pero son muy pocos los que entre ellos se molestan en asistir a las sesiones de la Cámara. Algunos no van a ella más que a jurar y no vuelven a pisar más el salón de sesiones en el resto de su vida. En el grupo de tendencias conservadoras pueden ser también incluidos los arzobispos y obispos de la Iglesia anglicana y los lores vitalicios creados por los gobiernos de Macmillan y Doufflas-Home entre 1958, fecha de la creación de este tipo de títulos, y 1964.

Los laboristas cuentan también con algunos lores hereditarios aunque en número reducido. Por lo demás el gobierno Harold Wilson decidió no conceder ninguno desde su subida al poder en 1964. Por el contrario, entre los lores vitalicios cuentan con muchos seguidores activamente políticos. «Puedo asegurarle que en la Cámara

existe un grupo de lores laboristas muy capacitados y batalladores», ha declarado a la prensa Lady Gaitskell, viuda del predecesor de Harold Wilson, en la jefatura del partido. «Ahora vamos a tener mayor libertad para exponer nuestros puntos de vista. Por mi parte estoy dispuesta a crear al gobierno tantas dificultades como pueda».

Lord Soper, otro laborista, se muestra igualmente combativo. «Evidentemente ahora todos nosotros vamos a tener luz verde para atacar siempre que lo creamos conveniente. Pertenecemos al ala izquierda del socialismo y voy a aprovechar todas las oportunidades que se presenten para defender las ideas en las que creo».

En un tono menos incisivo, Lord Stow-Hill que cuando se llamaba Sir Frank Soskice fue fiscal en el Tribunal Internacional de Nuremberg y ministro del Interior, ha prometido que el grupo laborista en la Cámara de los Lores va a presentar «una estimulante oposición» al gobierno conservador. «Creo en una oposición vigorosa y decidida sin tabús ni golpes prohibidos», ha dicho. «Nuestro deber es oponernos al gobierno y estamos decididos a martillarlos constantemente».

Lady Summerskill, otra antigua ministra laborista, ha prometido también que participará en la batalla contra el nuevo gobierno. «Llevo treinta y dos años en el Parlamento y no he llegado todavía a la fase de convertirme en una parlamentaria durmiente. Todos los Parlamentos son interesantes y el que hoy se inicia no será ninguna excepción. La Cámara de los Lores es un magnífico foro de discusión y lo aprovecharemos siempre que ello nos resulte posible».

Terence Hopkins.



A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Phnom Penh

# El ejército camboyano se encuentra en una situación desastrosa, según reconoce el propio Lon Nol

## Casi la mitad de sus efectivos carecen hasta de armas individuales

### Once aviones norteamericanos han traído el cargamento de armas más importante llegado a Camboya desde el principio de la lucha

PHNOM PENH. (Crónica de EUROPA PRESS). — Casi la mitad del ejército camboyano se encuentra sin armas y muchos de sus hombres tienen que ir al combate sin contar ni siquiera con fusiles u otras armas de carácter individual. Esta afirmación la ha hecho el propio general Lon Nol, primer ministro de Camboya quizás para destacar la difícil situación en que se encuentra precisamente el día en que

finaliza la retirada de las tropas norteamericanas de la parte oriental del país.

Lon Nol ha reconocido que unos setenta batallones de su ejército se encuentran prácticamente desarmados y

*Es necesario comprobar, mirando atrás y adelante, que no vienen vehículos que hagan peligrosa la maniobra de adelantamiento.*

que de los otros ochenta ninguno puede ser calificado de bien equipado. Por lo demás, el nombre de batallones es engañoso ya que se trata de unidades de efectivos variados que carecen, en la mayor parte de los casos, de la más elemental organización y preparación táctica. Sólo los oficiales de mayor graduación proceden de las antiguas fuerzas coloniales francesas aunque la mayor parte de ellos no alcanzaron en ellas más que graduación de suboficiales. El resto procede de la academia militar creada por el príncipe Norodom Sihanuk y, según parece su preparación deja bastante que desear.

Gran parte de las dificultades en que se encuentran las tropas camboyanas proceden de la duplicación de sus efectivos desde que se inició la fase actual de la lucha. Anteriormente el ejército se limitaba a misiones de seguridad y orden público y no parece que el Gobierno de Norodom Sihanuk se preocupase excesivamente de su preparación a pesar de que dos de los países vecinos se encontraban en guerra.

En estas circunstancias se comprenderá la escasa importancia que puede tener la movilización general de todos los hombres y mujeres desde los dieciocho a los sesenta años decretada por el Gobierno a mediados de la semana pasada. Aun suponiendo que las autoridades de Phnom Penh pudieran imponer la medida en la mayor parte del país, no habría armas para equipar a las fuerzas conseguidas gracias a este reclutamiento obligatorio.

Como respuesta parcial a las preocupaciones del general Lon Nol, hoy han llegado a Phnom Penh once aviones norteamericanos cargados de material de guerra para las fuerzas camboyanas. En su mayor parte se trata de armas capturadas al Vietcong durante los últimos años y forman parte de la ayuda por valor de ocho millones de dólares prometidos por el presidente Nixon. El envío es el más importante que se ha efectuado desde el principio de

la lucha pero se considera completamente insuficiente para las necesidades del país.

Lon Nol no parece haber perdido las esperanzas de conseguir armas de Indonesia, que dispone de un numeroso arsenal de equipo soviético, y también de Thailandia. Pero hasta ahora estas esperanzas no se han materializado a pesar de que las fuerzas camboyanas se encuentran en una situación especialmente grave.

Mientras, con veinticuatro horas de adelanto sobre la fecha prometida por el presidente Nixon, ha terminado la evacuación de las tropas norteamericanas de la zona oriental del país. La retirada se ha efectuado en algunos casos con bandas de música y despliegue de banderas.

Comentando la retirada de los norteamericanos, el general Lon Nol ha declarado que le hubiera gustado que «las tropas de esta nación amiga» siguieran en territorio camboyano. Pero ha añadido que la evacuación no limitará el ardor combativo de sus fuerzas y que éstas no tardarán en pasar a la ofensiva. «Estamos en una situación bastante limitada pero ampliaremos nuestras operaciones», ha dicho.

El general, ha admitido también oficialmente por primera vez que la aviación norteamericana apoya a sus soldados así como a los sur-vietnamitas que permanecen en Camboya.

Ian BRODIE.

## Piscina "LA NORIA"

Carretera de Peguerinos, Km. 1  
Las Navas del Marqués Teléf. 239

Aparcamiento propio  
Parque infantil  
Pista de tenis

Bar - Cocina (Se admiten comidas)

PRECIOS POPULARES

## Plaza de Toros Las Navas del Marqués

Empresa: M. ROBLEDO

**Domingo, 12**

Con motivo de las fiestas patronales y por primera vez en citada localidad, se celebrará

**una gran corrida de toros**

6 hermosos toros de Galache para los espadas:

**José Ortas, José Falcón y Antonio Lomelín**

**Miércoles, 15**

**Enorme corrida de rejoneo**

4 magníficos novillos de D. Olegario Matías para

**Cándido López Chaves : Paquita Rocamora y  
Curro Bedoya : La Princesa de París**

Las corridas empezarán a las SEIS en punto de la tarde.  
**¡Todos a los toros en Las Navas!!**

## Las Cancelas

Hostal

Restaurante - Bar

Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones

—o—  
Especialidad en montados  
de lomo y chorizo  
Gran variedad de tapas  
de cocina

—o—  
Raciones típicas abulenses

—o—  
Famosas croquetas



**Jeimer**  
Bañadores - Albornoces

## Definitivo: Luis Suárez al Sampdoria

### “Mi traspaso es una jugada del presidente del Inter”, dice el jugador español

PALMA DE MALLORCA, 10.—«Ese pretendido traspaso mío al Sampdoria es una jugada del presidente del Inter con el que no me unen unas rela-

ciones muy cordiales», ha manifestado Luis Suárez, que se encuentra en esta isla disfrutando del período de vacaciones. «La verdad —dice Suárez— es que la noticia de mi traspaso no me ha sorprendido en absoluto, es más, la esperaba desde hace unos días. Yo no tengo nada contra el Samp-

doria de Génova, que goza de mis simpatías, pero no pienso moverme del Inter», ha declarado Suárez a «Alfil».

—¿Está completamente convencido que no cambiará de equipo?

—Hombre, completamente seguro no. Pero si cambio de club tendría que ver en qué condiciones. Por supuesto que yo exigiré mucho dinero. Si no me dan lo que pido me retiro del fútbol como jugador.

—¿Piensa continuar como entrenador?

—Ya tengo aprobado un curso en Italia y pienso terminar los estudios hasta sacar el título. Sinceramente, por mi parte, me gustaría aun jugar un par de años, pero, como le dije anteriormente, si no me pagan lo que yo diga, no habrá acuerdo.

Luis Suárez, que se encuentra en compañía de su esposa, pasará dos o tres días más en Palma y, después, se trasladará de nuevo a La Coruña donde terminará su temporada de descanso.—ALFIL.

## Italia mantiene el "no" a la importación de jugadores extranjeros

ROMA.—Aunque sin tener carácter oficial, la reciente declaración del presidente de la Federación Italiana de Fútbol,

Artemio Franchi, en el sentido de que Italia mantendrá el actual «statu-quo» sobre la prohibición de importar futbolistas, ha causado profundo impacto en los medios deportivos italianos.

Nadie duda de que Italia, como España, elevará a oficial en breve esta afirmación de Franchi, formulada en una entrevista a una emisora de radio italiana. Efectivamente, la opinión general participa del sentir del señor Franchi de que la prohibición de importar jugadores ha beneficiado al fútbol italiano, materializándose en los títulos que los «azzurri» ostentan: campeonato de Europa, subcampeonato del Mundo, ambos títulos a nivel de selección; además de haber conquistado todavía recientemente el A. C. Milán la Copa de Europa y la Copa Intercontinental.

De continuar oficialmente cerradas las importaciones de futbolistas en Italia, como lo están en España, los dos mercados futbolísticos europeos más importantes seguirán bloqueados al acceso de jugadores extranjeros. En Italia se comenta esta situación y si en su día la decisión de prohibir las importaciones suscitó críticas, ahora se reconoce que no faltaban razones y que los beneficios se recogen en el actual fútbol italiano, en especial, a nivel de la selección nacional.—ALFIL.

## Lo que dio de sí el Pleno de la Federación Española de Fútbol

Como ya es conocido, acordó la ampliación de la Primera División a dieciocho clubs, a partir de la temporada 1.971-72. La propuesta que había hecho el Sabadell, por mediación de su presidente, Sr. Rosón, fue aprobada por 117 votos a favor, 104,5 en contra y 20 abstenciones.

La propuesta estaba fundamentada en que desde que en la temporada de 1.928-29, que fué cuando empezó el Campeonato de Primera División de Liga, el número de equipos participantes había ido en aumento.

Solamente había diez clubs en la primera Liga. Luego, en la temporada 1934-35 pasaron a integrarla doce. Más tarde, en la 1941-42, ya fueron catorce y, finalmente, en la 1950-51, llegaron a los dieciséis que, incluso en la actual temporada 1970-71 serán los que la integren.

Se entendía, pues, que al aumentar los clubs, y mirando a otras naciones europeas, que

bre y no se dejan señaladas fechas a partir del cuatro de octubre por estar pendientes las gestiones con los directivos de

jugará una prórroga de treinta minutos, dividida en dos tiempos de quince. Si al término de esa prórroga persiste el empate,



la selección soviética para el partido internacional correspondiente a la eliminatoria de la Copa de Europa de Selecciones nacionales.

Otro acuerdo ha sido el de que no habrá desempates en las primeras eliminatorias de la Copa del Generalísimo.

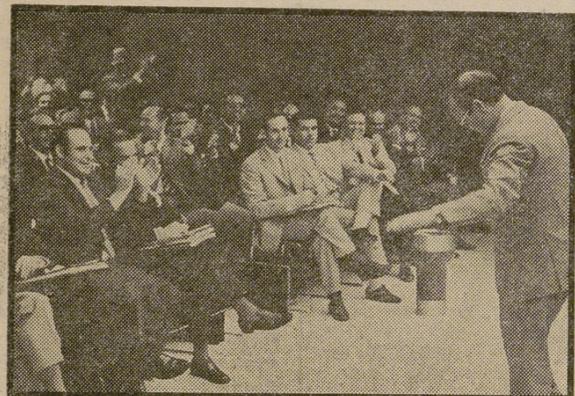
La solución acordada es que

se declarará vencedor al que juegue en terreno contrario por cómputo al doble de los goles obtenidos. Si no se hubiera marcado ningún gol en esa prórroga, se lanzarán cinco penaltys sobre cada portería, alternativamente y con sorteo para decidir el equipo que inicia la serie. Estos castigos serán lanzados por cinco jugadores distintos de cada equipo, escogidos entre los que hayan terminado de jugar la prórroga. Las series de cinco penaltys continuarán hasta decidir el vencedor por esa fórmula.

Fué aprobada la propuesta federativa para la formación de los cuatro grupos en que quedará estructurada la Tercera División.

En la sesión de clausura se acordó que los presidentes de las Federaciones Regionales han de ser designados por elección, fueron aprobadas normas nuevas para la elección de presidentes y directivos de los clubs y se decidió que las mujeres podrán desempeñar cargos directivos.

Esto fue, a grandes rasgos lo que dió de sí el Pleno. Que todos los acuerdos tomados sean para bien del más popular de los deportes.



tienen mas número de participantes —Francia, 18; Inglaterra, 22 y Alemania, 18— era conveniente el aumento porque este redundaría en beneficio de los clubs y de los aficionados.

Se aprobó. También, la propuesta del Comité Nacional de Arbitros, de elevación de los derechos de actuación de los colegiados.

Empezará la Liga en Primera División el día 13 de septiem-

hasta los cuartos de final inclusive no habrá partidos de desempate. Si al término de una eliminatoria, una vez jugados los dos encuentros, resultara que los equipos han marcado el mismo número de tantos será declarado vencedor aquel equipo que haya marcado mayor número de goles en campo contrario dándose doble valor numérico a esos goles. Si esta fórmula no resuelve el ganador, se

## MOTORISMO

### El corredor alemán Peter Strauss, falleció ayer

BARCELONA, 10.—Ha fallecido esta mañana el corredor motorista alemán, Peter Strauss, que sufrió una grave caída en las 24 horas motociclistas internacionales de Montjuich, produciéndose fractura de la base del cráneo. Trasladado con toda urgencia a la clínica del doctor Soler Roig, fue tratado quirúrgicamente para intentar salvarle la vida. Durante el día de ayer experimentó una ligera mejoría dentro de la gravedad, que se acentuó considerablemente durante la pasada madrugada, siendo atendido en aque-

llos momentos por los doctores Soler Roig, Roldán y Palaci, quienes han hecho todo cuanto humanamente ha sido posible para intentar su recuperación, aunque sin éxito.

Acompañaban al piloto fallecido en sus últimos momentos, su hermano, que llegó de Alemania tan pronto se enteró del accidente y un pastor protestante, a cuya religión pertenecía.

El corredor alemán, contaba 28 años de edad y era berlinés de nacimiento.—ALFIL.

## El martirio de Ocaña, según "France-Soir"

PARIS (Alfil).—El periódico «France-Soir» publica en su edición de ayer tarde un artículo, firmado por Lucien Bodard, en el que, refiriéndose a Ocaña, que se niega a abandonar el Tour a pesar de encontrarse enfermo, declara:

«Agonía de Ocaña, que estaba destinado a ser el «ángel exterminador» de Merckx. Ocaña, tan joven, tan bien parecido, asemejaba volar en las cimas en todas las carreras en que había participado este año. Y Ocaña, el imaculado, se encuentra ahora mordido en las entrañas y desde el primer puerto después de Grenoble, la cuesta de Laffrey, se ve sumido en una inmensa angustia. Los estragos se reflejan en su rostro, el cuerpo le traiciona y la debilidad le hace sudar hiel. Su compañero de equipo, Grosskos, detrás con él, muy detrás, se comporta como una madre con su hijo enfermo».

## Importante empresa dedicada a la comercialización y distribución de productos siderúrgicos

Precisa DELEGADO PROVINCIAL para representarla en todas sus gestiones en la zona que se le encomiende

- Se requiere:
- Persona introducida en el ramo de la Construcción, Talleres de Estructura Metálica, Talleres de Calderería, etc.
  - Buena moralidad y don de gentes.
- Escribir con amplios detalles y referencias a "Delegado". Apartado 8.157. Madrid

# Monumento a Juan XXIII en Loreto

LORETO (Italia), 11 (Efe). Con una sencilla ceremonia fue inaugurado un monumento a Jun XXIII en recuerdo de la peregrinación que efectuó a esta ciudad el 4 de octubre de 1962. El monumento en bronce, obra del escultor Alessandro Monteleone, se alza en la plaza dedicada al Papa Roncalli.

En el acto inaugural el arzobispo de Loreto, monseñor Aurelio Sabattani, bendijo la estatua y el alcalde de la ciudad pronunció un discurso en el que recordó la peregrinación pontificia y exaltó la figura de Juan XXIII.

## Noticia gráfica

### El peligro de los incendios

Si siempre las precauciones son pocas, en la presente época veraniega, es preciso extremarlas al máximo en lo que se refiere al peligro de los incendios, pues el fuego, estimulado por el calor y la sequedad del ambiente y de los materiales combustibles, prende y se propaga con facilidad.

Así acaba de suceder en Valencia, donde se han registrado tres heridos y varios millones de pesetas de pérdidas, como balance de un incendio que ha destruido la fábrica de muebles "Mocholi". La foto de Europa Press refleja el momento en que los bomberos intentan dominar las llamas. Un aviso para todos.



## Valiosa donación del embajador español a Quito

QUITO, 11 (Efe).—El embajador de España ante el Gobierno ecuatoriano, conde Ignacio de Urquijo, quien terminará su misión diplomática en el Ecuador a finales de este mes, donará a la ciudad de Qui-

to, la colección de arte colonial quiteño de la casa del fundador de Quito, Sebastián de Benalcázar.

La valiosa colección de arte colonial quiteño que se guarda

en el oratorio de la casa de Benalcázar pertenecía al embajador Urquijo, que al partir del Ecuador ha tenido el gesto de donarla a la ciudad de Quito, confiando su cuidado al Consejo municipal de la capital ecuatoriana.

La entrega se efectuará en una sesión que el Consejo municipal celebrará el martes 14 de julio y en el curso de la cual el diplomático hispano impondrá la condecoración de Gran Cruz de la Orden Nacional al Mérito al alcalde de Quito, Jaime del Castillo.

## Se necesita chica

de servicio, muy buen sueldo. Temporada de verano o fija. Calderón de la Barca, 7. Teléf. 21 26 09.

## Profesores

para clases particulares de Ciencias y Letras (Licenciados, Peritos, Ingenieros o estudiantes de últimos cursos).

Se ofrece:

Agradable ambiente de trabajo. Interesante remuneración + S. S. Interesados dirijan su "C. V." al Apartado 84. Avila.

## TERRAZOS - MOSAICOS VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADAS AHIJADO

Fábrica y Despacho { Carretera de Salamanca. s/n (Puente Adaja) Avenida de Madrid, 64 Avila. Teléfono 212152

## Se necesita Agente vendedor

para Avila capital, con tiempo disponible, durante la jornada normal de trabajo compatible con otras actividades. Escribir "curriculum vitae" a Publicidad RACES. Estrada, 10. Referencia 4

## Policlínica Parque de San Antonio

Cafetería. - Habitaciones con teléfono. Servicio de Urgencia permanente. Paseo de Don Carmelo, 84. Teléfonos 213246 - 47 y 48. AVILA.

# Oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional

Próxima convocatoria.

Preparación dirigida por D. Salvador Cillán Hernández.

Las clases darán comienzo el próximo día 15. Matrícula en Avda. de José Antonio, 2 Avila

# Consejo de Ministros

(Viene de página 9) Marbella (Málaga). Decreto por el que se aprueba la reforma del plan de ordenación urbana del centro de interés turístico nacional Santa Pola del Este, situado en el término municipal de Santa Pola (Alicante). Acuerdo sobre modificaciones de precios en la industria hotelera y alojamientos turísticos en general para el año 1971. Informes sobre asuntos varios.

VIVIENDA. — Expedientes de gasto sobre adquisición de terrenos, obras de reparación y construcción de viviendas. Informe sobre viaje al Sahara. Informe sobre viaje a las Islas Canarias.

MINISTRO Y COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO. — Informes sobre encuesta de bienes de consumo duradero en las familias (marzo, 1969). Varios de carácter económico.

MINISTRO DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS. — Informes sobre contratación colectiva. Situación socio-económica. Actividades sindicales desarrolladas en el primer semestre.

## Publicidad RACES

Pone en su conocimiento que a partir del lunes próximo su horario de oficina será desde las 8 de la mañana a las 3 de la tarde. Publicidad RACES. Estrada, 10. Teléfono 21 19 67

## 24 horas del mundo

En unas declaraciones hechas a la revista "Lo Specchio", por el almirante Fleming, jefe del Comando aeronaval de la O. T. A. N., ha manifestado: "Somos más fuertes que los rusos, y estamos perfectamente preparados para afrontar un ataque sorpresa soviético en el Mediterráneo".

En los hospitales de Ita-

lia se desarrolla una huelga nacional de veinticuatro horas de duración, que ha sido decidida por la Asociación Nacional de Ayudantes y Asistentes de Hospital.

Más de cien diputados laboristas han firmado una moción en la Cámara de los Comunes oponiéndose a la reanudación de la venta de armas a Suráfrica.

Los Estados Unidos han mostrado su preocupación por el aumento de la tensión en el canal de Suez, y ante el hecho de que la Unión Soviética ayude a Egipto a defenderse, al tiempo que lleva a cabo una eficaz guerra de ataque.

Se ha llegado a un acuerdo para la renovación del contrato colectivo de trabajo de los obreros tipógrafos dependientes de los diarios y de las agencias de Prensa italianos.

## CARTELERIA

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Grand Prix» (3). «Gran golpe contra las SS» (3). «La leyenda de Lylah Clare» (4).

## 24 horas de España

Llegó al aeropuerto de Barajas el ministro de Desarrollo Industrial y Científico francés, señor Ortoli. El señor Ortoli, que viene a España invitado por el ministro español de Industria, iniciará su visita oficial el próximo lunes.

Con motivo de cumplirse el XX aniversario de la

Feria Internacional del Campo, el Patronato del Certamen, que preside el ministro delegado nacional de Sindicatos ha hecho entrega al Jefe del Estado de la Medalla de Oro de la Feria.

El premio sindical Sanz Orrio 1970 ha sido concedido a D. José Santos Magro, técnico mecánico de Badajoz, de sesenta y cinco años de edad, que lleva cincuenta y dos en la profesión.

Un donativo de un millón de pesetas ha hecho el financiero mallorquín don Juan March Servera al "rastrollo" que con tanto éxito ha organizado en Palma la duquesa del Infantado a beneficio de todas las organizaciones de subnormales de aquella provincia.

La señorita Mari Carmen Martínez Bordiú Franco, actuó ayer en León de madrina de la ceremonia de la bendición de la capilla de la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas y en la entrega de los diplomas de la primera promoción de dicha Escuela.



## Los Caballeros Dan más X menos



—¿Podría hacerme una nota para que mis jefes vean que me he retrasado por Vd...?

SABADO y DOMINGO GRANDES BAILES CON UN GRAN CONJUNTO

## Bar-Club Los Caballeros

Diviértase en un ambiente distinguido

## EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXXI. - Número 22.789 E. C. A. Pío XII, S. A. Director: Juan Grande Martín. Redacción Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 18. Teléfonos, 2) 26 40 - 41 - 42.